

A Tx'an Libro

PROVERBIOS

Yichbanil k'anej

- 1** ¹ Is k'anej cham Salomón, c'ajol David reyal Israel.
² Max tz'ibelaycanok, yet watx' chi al-lay el jelanilal, c'al cuybanilej, chi colwaji, yet watx' chi nachaj el juj juntzan k'anej tol ay wal yelapnok.
- ³ Yuj xan chi je' co beybalnen jelanilal, watx'ilal, tojolal, c'al bay ijanilal.
- ⁴ Yochwan cham Salomón tol chi aj can is nabal eb ach'ej tol c'am is nabal, tol chi ak'lay yojtaknej el eb, c'al yilontek ba eb.
- ⁵ Yabokab eb aj nabal, yet watx' chi aj can yojtaknen eb; yabokab eb jelan, yet watx' chi aj can nachaj el yuj eb.
- ⁶ A juntzan k'anej ti', chi colwaj yin co naon el tzet c'uan el yin is k'anej eb jelan, c'al tzetbil yayji juntzan k'anej plural chi nachaj el juj.
- ⁷ A yichbanil acaw jelanilal, tol ayokab yelapnok Jehová yul co sat. A eb c'am is nabal, c'am chi yochej eb chi yi' is jelanil, c'al is cuybanil.

Nabalej chi al-lay bay eb ach'ej

- ⁸ Ach in c'ajol, cha ab a cuybanil chi wala', cax manchak entaknej el a cuybanil chi yak' a txutx.
- ⁹ A yuj juntzan nabalej ti', ok watx'jok oc a beybal yuj, axca chi yun watx'ji aj eli yuj junok uej, ma yuj junok corona.
- ¹⁰ Ta a eb yobtakwom chi yochej chach montejtok yetok, manchak a cha abej.
- ¹¹ Tekan ok yal eb ayach axca ti': Ocan jetok, yet watx' chon makwaj yulak be yet chi co mak'on cam junok anima chi ec' bay tu', caxc'al c'am is mul ayon.
- ¹² Yul wal is cawil ok co mitx'oni, chi lajwi tu' ok co c'ayonxac'al elok.
- ¹³ Catatu' ok jioncan masanil pojanil beyomal, cax ok jak'on noj co na yuj masanil tzet yetal tol ok jelk'anej.

- 14 Sebach, ak' porobal a suerte jetok, ok jak'on et yin tzet yetal ok ji', xi mi eb.
 15 Ach in c'ajol, manchak ach toj yetok eb; a ti et, tol najat chach el yul is be eb.
 16 Yujtol yele'ulal chi yak' eb yip yunen yobtakilal; toxac'al chi nanon eb yin mak'on cam anima.
 17 Tok ay yopiso junok yal chi ayi, tatol chi yil no tz'iquin tu'.
 18 A juntzan winak tu', is yalil eb chi yayok, ac'al oc eb chi mak'cam ba.
 19 A junok elk'om, bak'in mi ok camok; axca tu' ok yun cam eb chi yochej chi oc beyomal yuj yobtakil chi yunej.

Awtebal yin jelanilal

- 20-21 A bay yulak calle c'al bay chi jayoc be, a bay txonbal c'al tzanc'al bay chi wajbaj ba anima, chon yawtej Dios, yuj yak'on co nabal.
 22 A wal ayex ti' ex ach'ej, ex tol c'amto e nabal, toc'al chex buchwaji: ¿bak'in wal ok e bek e camc'ulnen jun e c'am nabalil tu'? ¿bak'in ok e becan e buchwaji, c'al e yintaknen el ojtakbilal?
 23 Chaek e yab bay ok ex in tenchanej, axca tu' ok yun wak'on in c'ulbal ayex; ok wak' e yojtaknej el in k'anej.
 24 Ayin ti', chex wawtej, yet watx' chex tit ayin, palta c'am che yochej che cha e yabej.
 25 Axa chi yunej, tol che yintaknejcan el tzet chi wala', cax c'am che cha e yab in tenchebal.
 26 Axa ok yun xin, tol ok in tzewok e yin yet ok jayoc yatakilal e yiban. Toxac'al ok in buchwaj e yin yet ok ex camel yuj xiwilal.
 27 A wal yet ok jayoc xiwc'ulal, yatakilal, bilc'ulal, c'al cusc'ulal e yiban, axcaxac'al junok cakxuchum cak'ek' tol chi yak' lajwok masanil, caywal tu' ok e yunej.
 28 A yet jun c'ual tu', ok in e yawtej, palta manxa ok in tak'wok ayex; ok in e sayic'ok, palta manxa ok in ilchaj e yuj.
 29 Yujtol che buchcan el jelanilal, c'am che yochej tol ay welapnok yul e sat.
 30 C'am che yochej che cha e yab tzet chi wala', tol che yintaknejcan el tenchebal chi wak'a'.
 31 Ok e yab yail yuj e beybal tu', toxac'al ok ex caktzaj aj yuj e yobtakil tu'.
 32 A eb c'amto is nabal, ok cam eb yuj is c'am nabalil, ok lajwok ay eb yob nabal yuj c'am chi cha eb yabej.
 33 A pax mac tol chi cha yab tzet chi wal xin, a jun tu' ok ayjok ec' yin junc'ulal, c'am bay ok xiwok, xi Cham.

A tzet yetal chi ji' yin jelanilal

- 2** 1 Ach in c'ajol, aoc juntzan in k'anej ti' yin a c'ul; c'ubaj juntzan in chekbanil ti' yin a nabal.
 2 Acbaj wal a txiquin bay jelanilal, ak' ep a nabalnen elok.

- 3 K'an a jelanil, c'al aj nabalil yin masanil a c'ul.
 4 Ak' wal a tiempo yin tz'akanil yin a sayon ec'ok, axca wal chi yun saylay ch'en plata, ma junok beyomal tol c'uan elok.
 5 Caywal tu' ok yun nachaj el oj tzet yayji oc tol ay yelapnok Jehová yul a sat, c'al ojtaknen el Cham.
 6 A Jehová chi ak'on jelanilal; a is k'anej chi ak'on ojtakbilal, c'al aj nabalil.
 7 A Jehová chi yak' is colwal bay eb c'am is mul, c'al bay eb watx' is nabal.
 8 Chi taynelay eb watx' chi yut ba yuj, chi col-lay eb tol yikem chi yut ba.
 9 Tatol chachbaj a txiquin yin in chekbanil, ok ojtaknej el bay ijanilal, c'al tojolal, yetok watx' beybalejal.
 10 Axca tu' ok yun yayji ec' jelanilal yin a nabal, cax ok ak'on a nabal yetok tzet yetal ojtak tu'.
 11 A jelanilal c'al aj nabalil, a wal juntzan tu' ok ach colonok.
 12 A juntzan tu' ok ach colon el bay yob beybalej, c'al bay yul k'ab eb anima yob is nabal,
 13 a ton eb chi bekoncan be watx', cax chi tojcan xol yobtakil;
 14 tol chi yak' wal eb nabal yetok, cax chi chaon eb k'inil is yob beybalil tu'.
 15 Yin beybalej yob chi yaoc eb is nabal, chi bekoncan eb watx' beybalej.
 16 A jelanil, c'al aj nabalil ok ach colon el bay yul k'ab eb ix tx'ok ixal, c'al bay eb ix tx'ok conobal tol chach monte yetok k'anej manxa watx'ilok.
 17 Ma junok ix chi bekcan yichamil, cax chi tojcan leyal Dios c'ayc'ulal yuj.
 18 Tatol chach toj yul beal is na ix ix tu', axca wal tol lanan a toj yul beal camich.
 19 A mac chi occantok bay yul na tu', c'amxa chi eltek junelxa, c'amxa yechel okto ec'jab yul beal k'inalej.
 20 Ec'jaban yin beybalej watx', cax cha beybalnen is beybal eb tojol.
 21 A eb tojol is beybal, tol c'am wal jabok is tacnakil, najatil tiempo ok ayjok eb bay sat tx'otx' ti'.
 22 A pax eb yob is beybal c'al eb etnewom, ok ilay el eb bay sat tx'otx' tx'otx', axca yoclay aj junok awoj.

Tzet chi yun jion jelanilal

- 3** 1 Ach in c'ajol, manchak toj c'ayc'ulal juntzan in cuybanil ti' oj, c'ubaj in chekbanil ti' yin a nabal,
 2 yet watx' ok najatilbok a k'inil; yinc'al tzalojc'ulal ok ach ec'ok.
 3 Manchak a bekcan a beybalnen watx'c'ulal c'al ikemal; chi cam wal a naoni, cax tojta wal c'ayc'ulal oj.
 4 Axca tu xin caw wal watx' ach yul sat Dios, c'al yul sat eb anima.
 5 Aoc a nabal yin Jehová yin masanil a c'ul; manchak aoc a jelanil yipok a c'ul.

- 6 Nac'altek Jehová yin masanil tzetak chonej, a Cham ok ach iontok yin beybalej watx'.
- 7 Manchak a naxac'al tol jelan ach; ayokab yelapnok Jehová yul a sat, cax cha pojón el a ba xol yobtakil.
- 8 Ta axca tu' chonej, ay a cawil, cax tec'an a mimanil.
- 9 Tx'oxo' tol ay yelapnok Jehová yul a sat, yin ak'on junok ofrenda bay Cham yin a beyomal, c'al yin a babel sat awoj.
- 10 Caytu' ok yun noj a c'una' yuj sat awoj, tz'akanc'al ok yun noj netal a vino.
- 11 Ach in c'ajol, manchak entaknej el is tenchebal Jehová, manchak cabax aj a c'ul yet chach yak'on cuenta.
- 12 Yujtol a mac ay is camc'ulal Cham yin, chi yak' cuenta axca chi yun yak'on cuenta junok mamej yuninal tol chi tzaloj yetok.
- 13 Caw wal tzalojc'ulal yet mac chi yi' is jelanil, c'al yaj can is nabal.
- 14 Yujtol yelxac'al watx' juntzan tu' yintak ch'en plata, chi aj wal can watx'ilal bay yintak ch'en oro.
- 15 A wal jelanilal tu', yelxac'al watx' yintak ch'en chi oc yelbubok colk'abej. Tokwal chi je' co lajlen jun jelanilal tu' yetok juntzanxa tzet yetal caw wal ochebil.
- 16 Yuj jelanilal ok najatilbok a k'inál, yuj xan ok e c'apax a beyomal c'al a mimanbilal.
- 17 Ta chi co beybalnej jelanilal, tzalojc'ulalc'al chon eq'ui, cax ayc'al co junc'ulal.
- 18 A mac ay is jelanil tu', axca wal cawilej yayji bay. Caw wal tzalojc'ulal yet mactxel chi je' yuj mitx'on waayok.
- 19 Yetok is jelanilal, c'al ojtakbilal max watx'nej Jehová satcan, c'al sat tx'otx' ti'.
- 20 Yuj is jelanil tu', xan chi ajol nuk'lak aej, cax chi tit yal ak'bal xol asun.
- 21 Ach in c'ajol, manchak a bek c'ayil a jelanil c'al aj nabalil; manchak eil a sat yin.
- 22 Yujtol ok najatilbok a k'inál yuj, watx' ok ach eloc satak eb anima yuj.
- 23 Yinxac'al junc'ulalil ok yun ec'jabi, cax c'am bay ok ach ayc'ayok.
- 24 A yet ok ach xewok, c'amc'al a xiwc'ulalil, yinc'al tzalojc'ulalil ok ach wayok.
- 25 C'amc'al tzet cha na', ta c'uxan ok jay c'aybanil eban, axca chi yun jay yiban eb yob beybal.
- 26 Yujtol chaoc Jehová yipok a c'ul, xan man ok ach cha ayc'ay yul junok yal.
- 27 C'am bay tol man ok ach oc yetok mac ok k'anón colwal ayach, tatol chi je' a colwaji.
- 28 Ta chi je' a colwaj tinani', manchak ala' tol ato yet yecal chach colwaji.

- 29 Manchak a na ak'on yobc'ulal yin mac cajan a cawilal, tol c'am is cabc'ulal en.
- 30 Manchak ak' owal yetok junok mactxel, ta c'am tzet yob chi yun ayach.
- 31 Manchak ochej oc beyomal eb c'am yabenc'ulal, tamwal chot a ba axca is beybal eb tu'.
- 32 Yujtol c'am chi cha c'ul Jehovah eb yobtakwom tu'; a pax eb watx' xin, watx' yak'on yetok.
- 33 Chi yatok Jehovah catab yiban eb yobtakwom; axa pax eb watx' xin, chi yak' watx'c'ulal yiban eb.
- 34 Chi buchwaj Cham yin eb buchwajwom; a pax eb yaynakil chi yut ba xin, caw wal chi yak' is watx'c'ulal bay eb.
- 35 A wal ioj aj canilal ayoc paktzebalok bay eb aj nabal, axa eb yob nabal xin, toxac'al chi elcan q'uixwil eb.

Watx'ilal chi yak' jelanilal

- 4** ¹Ex in c'ajol, chaek e yab in k'anej chi wala'; taynejek e yabej yet watx' che yi' e nabal.
- ²A cuybanilej watx' max wak' ayex, yuj tu' xan manchak e bek ilnej jun tu'.
- ³A yet unin ach'ej in, ayinto ec' yul yatut in mam, cax yelxac'al camc'ulnebil in yuj in txutx,
- ⁴caywal ti' max yun yak'on in mam in cuybanil axca ti': C'ubaj juntzan in k'anej ti' yin a nabal; ikej tzet chi wal ti', yet watx' ay a cawil.
- ⁵I a jelanilal, c'al aj nabalil, manchak toj juntzan in k'anej ti' c'ayc'ulal oj.
- ⁶Cha camc'ulnej a jelanil, manchak entaknej elok, yujtol yuj jun tu' xan ok ach colchajok.
- ⁷A wal jelanilal, yelxac'al miman yelapnok, yuj tu' xan watx' tol chak' ep a sayon ec'ok. Caxc'al wal yatak chi yun yilchaj oj, palta watx' tol aj nabal chach eloc yuj.
- ⁸Camc'ulnej jelanilal, yet watx' ok ach ilay aj can yuj. Ochej wali, yet watx' miman elapnok yul sat eb et animail.
- ⁹A yuj jelanilal tu', xan watx' ok ach elocok, axca eb max yi' corona yuj ay tzet max je' yuj.
- ¹⁰Cha wal ab juntzan in k'anej ti' ach in c'ajol, yet watx' ok najatilbok a k'inal.
- ¹¹Ayin ok ach witok yin beybal eb jelan, a wal yul be watx' ok ach waocok.
- ¹²A bay yul be tu', c'am tzet ok ach tenon oc wanajok; caxc'al ok ak' anej palta c'am bay ok ach telc'ojok.
- ¹³Aoc a nabal yin cuybanilej ti', manchak entaknej elok; yelc'ulal tol cha beybalnej, yuj tu' xan ay a cawil.
- ¹⁴Manchak ach toj yintak is beybal eb yobtakwom, manchak a beybalnej yob beybalej tu'.

- 15 Manchak ach oc xol eb, ak'c'al ep a toj a satak.
 16 C'am chi je' chi way eb tatol c'am chi yun eb yobtakil. C'am chi tit wayan eb, tatol c'am chi yak' ayc'ay eb junok mactxel.
 17 A wal yobc'ulalil, c'al yetnen eb anima, a wal juntzan tu' axcaxa tol lobej c'al yuc'a' eb yayji ocok.
 18 A watx'ilal chi yi' eb tojol beybal, chi ajc'al can, axca chi yun yel leeok sakbi masantac'al yet canxa c'u.
 19 Axa pax beybal eb yobtakwom tu xin, axca wal k'ekk'inal yayji ocok; man yojtakok eb bay chi telc'ojtok.
 20 Ach in c'ajol, cha ab wal in k'anej ti', tol wal cha taynej abej.
 21 C'amokab cheil a sat yin, tol cha c'ubaj wal yin a nabal.
 22 A juntzan k'anej tu' chi ak'on cawilej bay masanil mactxel chi ilchaj yuj.
 23 Caw wal cha taynej a nabal yintak masanil tzet yetal ay bay yulyibank'inal ti', yujtol a a nabal tu' ok ach ikban yin tzet ok yun a beytok.
 24 C'amokab chot a ba lek'tial, bekcan juntzan tu'.
 25 Yelc'ulal chach toj yul beal watx'ilal a satak, manchak atok a sat yin juntzan tx'ok beal.
 26 Chi cam wal a naon tzet cha beybalnej, man comonok chach toj xol yobtakil.
 27 Manchak ach elcan yul beal tojolal, c'am chach toj bay yulak be man watx'ok.

Elan bay eb ix ix yob is nabal

- 5** 1 A wal in jelanilal ti' cha cha ab ach in c'ajol; chi cam wal a taynen ab in k'anej chi wal yin waj nabalil.
 2 Axca tu xin ok je' nachaj el oj cax ok je' a k'anjab yin aj nabalil.
 3 A ix ix ay yichamil, watx'xac'al k'anjabi, c'ununixac'al yul is nuk' k'anjab yin is montebal k'anej.
 4 Axa yin is lajubal xin, lajanxa chi yuncan aj ix axca c'ail an ixaj, axcac'ac'al chi yun co lajwi yuj ch'en espada cab ye.
 5 Tatol ok ach ec'jab yetok jun ix tu', ok ach yitok bay camich; a jun be ibil oc yuj ix tu', lanan tojcan bay cambal.
 6 A bay ix ix tu', c'am yelapnok beal k'inalej, c'am chi na', ta watx' be ma yob.
 7 Yuj tu xin ach in c'ajol, ab wal tzet ok wala'. Manchak ecan el a ba yin in cuybanil ti'.
 8 Najat chach el bay c'atan ix ay yajaw tu', tamwal chach apni oc bay ti' puertail is na,
 9 yet watx' c'am chi c'ayil a mimanbilal, tamwal yin aymanil chach cam yul k'ab mac c'am yabenc'ulal;
 10 yet watx' c'am chi aj can beyomal junok tx'ok animail yuj sat awoj max a watx'nej yetok epalil.

- 11 Axa ok yunej, toxac'al ok ach ok'can ec'ok, yinxac'al jab jabil ok yun lajwok ay a mimanil.
- 12 Xan ok al axca ti': ¿Tzet wal yuj xan max wintaknej el tenchebalej? ¿Tzet wal yuj xan maj wikej?
- 13 Maj yal in c'ul max in cha wab tzet max yal eb in meǵtol, tokwal max in cha wab bay eb max in cuyoni.
- 14 Janic'xanej maj in etaxxac'al el satak masanil conob, cachixac'al mi.
- 15 Uc' a' aej bay a' uc'bala' tol etc'alta' yayji ocok, yet watx' chi ec'tok a takintial. (Chi yal elapnok tol asanokab yin etbi ayoc a nabal.)
- 16 ¿Tzetto wal yuj xan ok el onenal yetok eb ix chi ec' yulak calle?
- 17 Watx' tol chi colwaj eb onenal etok, yintak pax tol tx'ok mac bay chi colwaj eb.
- 18 Tzalojan, ayokab onenal yetok etbi max ach mojay yetok yin ach'ejal.
- 19 Watx'okab c'al yili ix yul a sat, axca wal junok no' tx'ucchej; c'am chi lajwi a tzalojc'ulal yin, ayokabc'al a tzalojc'ulal yuj is camc'ulal ix.
- 20 Ach in c'ajol, manchak ak' somchaj a nabal yuj junok ix ay yajaw. ¿Tzet yuj xan ok a becxac'al oc telan a ba yul k'ab ix tu'?
- 21 A Jehová lananto yilon tzetbil yili co beybal junjun on, tok ay junok tzet yetal tol c'am chi yil Cham.
- 22 A eb yobtakwom, ac'al oc yin is yobtakilal eb tu' ok ayc'ayok; ac'al oc is yobtakilal tu' chi c'alón ay eb axca lasu.
- 23 Yujtol c'am chi mitx' waay ba, xan ok tokcan bay camich; yuj is c'am nabalil, xan ok tokcan bay c'aybanilal.

Ay is may joc fiadoral

- 6 ¹ Ach in c'ajol, tatol cha wabaj a ba yin junok tx'ok animail,
² a achc'al oc cha watx'nej ay a yalil, chi titcan eban yuj a k'anej tu'.
- ³ Ach in c'ajol, cay wal ti' chi yun a colon el a ba yul k'ab nak aj tumin. Asi', cax chi toj eon ay a ba bay jun anima tu', cax chak'on pural yak'on pax tzet yetal bay ay ach oc fiadoral tu'.
- ⁴ C'amxaokab chach way yuj, c'amxaokab chach xew junok bek
- ⁵ masantac'al chach el yalan, axca chi yun yelaj junok no tx'ucchej bay mac chi ukten ec'ok; elan ajok, axca chi yun yelaj junok no tz'iquin bay junok yal.

Tenchebal bay eb isaj

- ⁶ Ach isaj, asi', il no tx'equen, chi cam eloni, tzet chi yut ba no', chi cam a cuywi yintak no'.
- ⁷ Caxc'al c'am mactxel chi ikban no', tamwal ay mac chi alon bay no' tzet chi yunej,
- ⁸ palta asan tol chi waj no' is lobej yet is tiempoal, a wal yet elnak wal lobej no' tu', chi wajoncan no'.

- ⁹ K'okbilxac'al a way tu', ach isaj, k'okbilxac'al aj telan tu'.
¹⁰ Yak'ban chi tit numumok a wayan, c'al wacxi a jolom yuj wayan,
 yetok c'apax a jeltzobnen can a k'ab, cax watx'xac'al chi yun a wayi,
¹¹ axa ok yunej, ok jayoc mebil eban, ok oc wal mebil tu' en axca junok
 elk'om ibil oc arma yuj.

Beybal eb yobtakwom

- ¹² A mactxel tol yob is nabal asan lek'tial chi ec' yal xolak anima;
¹³ chi mutz' sat, chi yak'on yechelej yetok yakan, cax chi tx'oxon yetok
 yiximal k'ab.
¹⁴ Junelnej tol caw wal yob is nabal, cax asan yobtakil chi naobtanej
 yuneni; a bay chi eq'ui, asan owal chi aj yuj.
¹⁵ Yuj wal tu', yin aymanil ok jayoc yailal yiban; yin junnej mutz'satil
 ok yun lajwok ayok, c'amxa tzet watx' ok yunej.

A tzet yetal tol chi yajlay yuj Jehová

- ¹⁶ Ay ukeb tzet yetal chi yajlay el yuj Jehová wal yin junelnej:
¹⁷ maynejbail, lek'tial, mak'oj cam anima man yujok is mul,
¹⁸ naoj tzet yetal man watx'ok, chi toj lemnaj yin yobtakil,
¹⁹ ak'oj lek'ti testigoal, c'al tx'emoj owal xol eb yuʼxtak.

A tzet chi yun yelcan apnok ajmulal

- ²⁰ Ach in c'ajol, c'ubaj juntzan in chekbanil ti' yin a nabal, c'al
 cuybanilej chi yak' a txutx.
²¹ Ic'al oc yin a nabal, c'amokab chi toj c'ayc'ulal oj.
²² A ok ach ikban bayc'al ok ach ec'ok, man ok ach xiw yuj yet chach
 wayi. A yet ok el a wayan, ac'al juntzan ti' naan oj.
²³ Wal yel, a chekbanilej c'al cuybanilej ti', axca wal junok tzeztebal yayji
 oc ayach. A tenchebalej, c'al nabalej chach ikban yul beal k'inalaj.
²⁴ A ok ach colon el bay yul k'ab ix ix yob is nabal, c'al bay ix ay yajaw
 tol chi'xac'al k'anjabí.
²⁵ Manchak aoc a nabal yin is watx'il yili; manchak a cha' somchaj aj a
 c'ul yuj tzetbil chach yut yilon ocok.
²⁶ A mac chi yun mul yetok ix ajmul ix, chi oxcac'al mebil yin. Axa pax
 mac chi yun mul yetok ix ay yajaw, chi je' chi camxac'al yuj.
²⁷ Tatol ay mac chi yochej chi yitok k'ak'ej txam is c'ul, chi tz'atok is
 pichil yuj.
²⁸ A mactxel chi bey yiban tzak'ak', chi tz'atok yakan.
²⁹ A mactxel chi oc yin ix ay yajaw, yowalil chi jay yiban.
³⁰ Chito wal nalay eb chi elk'anwi, yujtol ay wajil eb.
³¹ Caxc'al mi axca tu', ta chi ayc'ayi, yowalil ukeb makan chi yun
 tojlanen tzet chi yelk'anej tu', caxc'al yetok masanil tzet ay bay.

- 32 Palta yelxac'al c'am is nabal mactxel chi ec'jab yetok ix ay yajaw. A mactxel chi yun axca tu', ac'al oc chi yak' lajwok ay ba.
- 33 Ok cha yatakilal, c'al mak'layi; majxa tok c'ayc'ulal is q'uixwiltakilal tu' yuj eb anima.
- 34 A nak winak max etnelay yistzil tu' caw wal ow nak axca k'ak'ej, c'am jabok chi yak' mimanc'ulal yet chi apni oc tiempoal paktzeni.
- 35 C'am chi cha sabalej chi yak' jun ay mul tu', tamwal chi sicbi c'ul yuj xiwil sabalej chi ak'lay bay.

Is yaj nabalil ix ajmul ix

- 7** 1 Ach in c'ajol, cha wal ab in k'anej ti'; a juntzan in chekbanil ti', tol cha c'ubaj wal yin a nabal.
- 2 Ikej in chekbanil, c'al in cuybanil; tol cha ya'ilnej wal axca neneal a bak' sat, yet watx' ok ach iquisbokc'al ec'ok.
- 3 Naanokabc'al oj, cax cha c'uban wal yin a nabal.
- 4 Camc'ulnej jelanilal axca anab, c'al aj nabalil axca wal junok a watx'il anima.
- 5 Caytu' ok yun a colchaj el yul k'ab ix ajmul ix, a ton ix ay yajaw tol watx'xac'al yoc is k'anej.
- 6 Ay jun c'ual max wililtek bay yulak is rejail is wentenail in na.
- 7 Ay juntzan ach'ej tol c'am is jelanil; max cam wal wilon jun tol yelxac'al c'am is nabal xol eb tu'.
- 8-9 A yet lananxa yayc'u, axa k'ekbi ay tu', max apni oc bay junok esquina cax max k'axponen ec'tok calle, bay yetc'ulal bay ay na junok ix ajmul ix.
- 10 Axa yeltek lemnaj ix ix tu' ul chaoni, axca pichay eb ajmul ix, axcac'al is nabal eb ix tu'.
- 11 Comonc'al chi k'anjab, c'am chi q'uixwi, c'am chi ayji bay yatut.
- 12 Asanc'al yulak calle chi ayji ec'ok. Bay txonbal, c'al bay txiquinlak calle, chi yechbanej yec' junok winak bay tu'.
- 13 A jun ix tu' max oc lak'anok, cax max tz'ublay el ti' nak ach'ej tu' yuj, cax max yalonxac'al yin c'am q'uixawilal axca ti'.
- 14 A tinani' max wak' in xajanbal yet junc'ulal, tol albilxa wuj, xan ay chibej bay in na tinani'.
- 15 Yuj tu' xan max in eltek ach ul in chaoni; caw wal chi wochejxac'al chi wil oc en. Ti' wal mayal ach chaloj wuj tinani'.
- 16 A bay yiban in tx'at mayal in watx'nej ay jun sávana naba lino chi tit bay Egipto.
- 17 Mayal waoc perfume yin, tol sumumixac'al jabil, a ton mirra, áloe c'al canela.
- 18 Sebach wetok, ok co lajlejxac'al oc co camc'ulal jin junjun on; tol wal chi jak' tzalobjok co c'ul yetok jun camc'ulal tu', masantac'al ok yal sakbi elok.

- 19 Yujtol a nak wichamil c'am nak ayic' bay na ti'; max toj nak yin jun is viaje najat.
- 20 Max yitok jun tx'uy ch'en tumin, xan majtoc'al meltzajok, masantac'al yet c'ual tol tec'anxa xajaw, xi ix ix tu'.
- 21 A yuj is k'anej tol manxa watx'ilok yalon tu', xan jun wal bek max monchaj nak ach'ej tu' yuj.
- 22 Axa toj yintak ix tu', axca wal yilaytok junok wacax bay ok mak'lay camok, ma axca junok no tx'ucchej chi ayc'ay yul junok tx'an yal,
- 23 masantac'al chi ec'tok junok julbalej yul is pixan. Ma axca c'apax junok no tz'iquin chi toj yul junok tx'an yal, c'am chi na' tatol a bay tu' ok low yin.
- 24 Yuj tu xin ach in c'ajol, ab wal tzet ok wala'. Taynej ab in k'anej ti'.
- 25 Manchak etnej el a nabal yin junok ix ix axca tu' is nabal; manchak ak' c'aytok a ba yuj ix.
- 26 Yujtol xiwil mactxel mayal yak' cam ba yuj ix tu', xiwilxa is camnak mayal toji.
- 27 Tatol chach toj yul beal yatut ix tu', axca wal tol lananxa a tojcan bay yul beal camich.

Watx' k'anej yin jelanilal

- 8 ¹ Abek xin, chex awtelay yin e yion e jelanil, c'al yin yaj can e nabal.
- ² Tzanc'al baytal ayex ec'ok, bay tzalanlak, ma bay yulak be, yetokc'al bay chi chalej ba be,
- ³ ilab c'apax bay puertalakil conob, chex awtelay c'apax bay tu'.
- ⁴ E masanil ex anima bay masanil yulyibank'inal, abek.
- ⁵ A wal ayex ach'ej ex, tol c'amto e nabal ti', cuyek wal e ba yin jelanilal, c'al ayex yob e nabal, sayek aj nabalil.
- ⁶ Abek wal sic'libil, tol ok al-lay juntzan tzet yetal miman yelapnok, cax manxa watx'ilok ayex.
- ⁷ A tzet yetal ok al-lay tu', caw wal yel, c'am tzet yetal toc'al ok nalay ajok.
- ⁸ A masanil juntzan k'anej ti', watx'c'al elok; c'am wal jabok lek'tial yin.
- ⁹ A bay mactxel jelan, tol chi nachaj el yuj, a juntzan k'anej ti', tx'ijji yayji ocok, c'am tzet yetal tol man watx'ok.
- ¹⁰ Ak'ek e yip yin e yion e jelanil, c'al e bak'satil, yintak ch'en plata, c'al ch'en oro yelxac'al watx'.
- ¹¹ Yelxac'al watx' jelanilal yintak ch'en ch'en tol watx' yili, c'al yintak junokxa tzet yetal tol chi ochelayi.
- ¹² A jelanilal, yetbic'al ba yetok aj nabalil; chi yak' ojtakbilal ayon, watx' chi yun co beyc'ulnewi yuj.
- ¹³ Tatol ay wal yelapnok Jehová yul co sat, chi co yajil yobtakilal. Ta aj nabal on, c'am chi co maynej co ba, tamwal mimektak chi jut co ba, c'am chi jochej yobal beybalej c'al lek'tial.

- 14 Ta ay co jelanil, chi je' co naon junok tzet yetal yin watx'il, c'al yion ba yuj.
- 15 A yuj jelanilal xan chi yak' eb rey yajawilal, chi yalon el eb ayoc yin yajawilal tu' ley tojol yayji oco.
- 16 Yuj jelanil xan watx' taynewi eb ayoc yin yajawilal.
- 17 A mac chi sayon jelanilal chi ilchaj yuj; axa mactxel chi ocheni, chi aj can yuj.
- 18 Yuj jelanil xan chi aj can co beyomal, ay c'apax co mimanbilal, cax ay jelapnok.
- 19 A jelanilal, yelxac'al watx' yintak ch'en oro, c'al yintak ch'en plata yelxac'al watx'.
- 20 Yuj jelanilal xan ayon oc yul beal tojolal.
- 21 A mactxel chi ochen wal jelanilal, ay is beyomal yuj; caw wal chi noj yatut yuj masanil tzet yetal watx'.
- 22 A Jehová max tz'unon jelanilal yettax yichbanil is mulnajil, yet c'amto chi yesnej aj Cham masanil tzet yetal,
- 23 yet c'amto chi yesnej aj tx'otx' tx'otx' ti',
- 24 yet c'amtoc'al a' mimek mar, yet c'amtoc'al chi ajol nuk' a' mimek aej, c'al nuk' a' coc'lak aej,
- 25 yet c'amtoc'al chi cawxanej ay Cham tzalanlak, c'al yetok mimek witz, ayxa ec' jelanilal tu'.
- 26 Max tz'unchaj yet c'amto chi yesnej aj Cham tx'otx' tx'otx', tamwal is pokokal jun yulyibank'inal ti'.
- 27 A yet max jenbantok Cham satcan, masantac'al bay chi chalej ba yetok a' miman mar, ayxac'alta' jelanilal.
- 28 A yet max watx'nen Cham asun bay satcan, cax max tenon oc waan nuk'lak a' mar,
- 29 a yet max yalon bay a' mar tu', tol c'am chi el a' bay aycan is mojonol, cax max yaon ay yich tx'otx' tx'otx' ti', ayxac'alta' jelanilal.
- 30 A yuj is jelanilal Dios max yesnej aj masanil tzetak yetal. Caw wal max tzaloj Cham yuj tzet yetal ayic' is satak is tx'oxbanilok is jelanil;
- 31 max tzaloj yuj yulyibank'inal, c'al yuj eb anima max watx'nej.
- 32 Axa tinani' ex uninalej, abek wal tzet chi al-lay ayex, beybalnejek jelanilal, yet watx' ayc'al e tzalojculal.
- 33 Chaek e yab cuybanilej, manchak e yintaknej el jelanilal.
- 34 Caw wal tzalojculal yet mactxel chi cam yaben k'anej yet jelanilal,
- 35 yujtol a mactxel chi ilchaj jelanilal yuj, chi ilchaj c'apax is k'inal, cax chi yion is watx'culalil Jehová.
- 36 Palta a mactxel c'am chi cha yab k'anej yet jelanilal, ac'al oc chi yitek yatakilal yiban. A mactxel chi yintaknej el jelanilal tu', axca tol a is camichal chi yochej.

C'am chi chalej ba jelanilal yetok c'am nabalil

- 9** ¹ Axca wal yin ilwalil max yun wilon jun ix, tol max watx'nej aj yatut, watx'xac'al max yun yili, ukeb wal yoyal max yaocok.
² Max mak'cam ix no no', max watx'nen jun miman loj, max watx'nej vino caw wal watx', axa watx'nen ay meña tu'.
³ Lajwi tu' max chekontok eb is chekbej awjok bay tzalanlak xol conob tu'.
⁴ Max yalon eb axca ti': Sebaxek ex ach'ej tol c'amto e jelanil. Ex c'am e nabal sebaxek,
⁵ tol ok ex lowok c'al e yuq'uen in vino max in watx'nej.
⁶ Bekekcan e c'am nabalil tu', yet watx' chex iquisbi ec'ok, beybalnejek beybal eb aj nabal, xitok ix. A jun ix max wil tu', a ton jelanilal.
⁷ Tatol chak' cuenta eb buchwajwom, asanc'al yalon eb k'anej man watx'ok en ok yun eb. Tatol chak' cuenta eb yobtakwom, toc'al ok ach bajlay yuj eb.
⁸ Tatol cha tenchanej eb anima ch'aan, ok oc eb ajc'ulal en. Tatol chak' cuenta eb aj nabal, ok ach yochej eb.
⁹ Cuy eb jelan, yet watx' yelxac'al jelan ok eloc eb; cuy c'apax eb anima watx' is nabal, yet watx' chi aj can yojtaknen el eb.
¹⁰ A yichbanil jelanilal, tol ayokab yelapnok Jehová yul co sat; a yin jojtaknen el Cham tol asanxanej ocok, chon eloc yin aj nabalil.
¹¹ A wal yuj jelanilal tu' xan ok ach ayjok ec' miman tiempo, caw wal xiwil yabilal ok yun a k'inal.
¹² Ta jelan ach, etc'al oc watx'ilal ok yak'a'; tatol ch'aan chot a ba xin, ebanc'al ok titcanok.
¹³ A junok ix c'am nabal, xiwil chi k'anjabi, c'am chi q'uixwi, c'am pax tzet yojtak.
¹⁴ Toc'al chi ay chotan bay yul junok xila ti yatut, can ayaj bay tzalanlak yul conob,
¹⁵ cax chi yawtentek eb chi ec'jab bay yulak be.
¹⁶ Sebaxek ex ach'ej tol c'am e jelanil, xi ix. Chi yal c'apax bay eb c'amto is nabal:
¹⁷ A a' aej tol chi elk'anelayi, caw wal chi' yuq'ui a'; a jabok loj ewantak chi co lo', caw wal watx', xi ix.
¹⁸ Palta a eb ach'ej tu', man yojtakok eb tatol a eb maxax awtelay yuj ix tu', camnakxa eb tinani'.

Babel makan k'anej cham Salomón*(Caps 10.1—22.16)*

- 10** ¹ A juntzan is k'anej cham Salomón:

A eb uninalej tol ay is nabal, chi yak' eb tzalojbok c'ul is mam; axa eb c'am is nabal xin, tol chi yak' eb cus c'ul is txutx.

- 2 A mac chi yi' is beyomal yin yobal, c'am chi oc is watx'ilok, palta a watx' beybalil chi colwaj yul k'ab camich.
- 3 A Jehová, c'am chi cha' cam eb watx' yuj wajil, axa eb yobtakwom xin, c'am chi cha' Cham yi' eb yochwan.
- 4 A yuj isajil, xan ok ach oc mebail. Ta yelc'ulal chach mulnaj xin, ok ach oc beyomal.
- 5 A junok c'ajolej aj nabal, chi waj sat awoj yet is tiempoal. Axa junok wayan chi yun yet tiempoal wajoj sat awoj, chi yak' q'uixwan is mam.
- 6 Chi al-lay watx' k'anej yin eb anima watx' is nabal; axa eb yobtakwom xin, toxac'al chi maktzan eb yuj c'aybanilal.
- 7 A mactxel tol watx' is nabal, chi nalaytek yin tzalojc'ulalil; axa pax junok yobtakwom, tok ayto mac chi naoni.
- 8 A mactxel aj nabal, chi cha' yab cuybanilej, axa mactxel asan comon k'anej chi yal xin, ok lajwokxac'al ayok.
- 9 A mactxel watx' is beybal, c'am bay chi xiwi; axa mactxel yobc'al chi yut ba, ok low yin.
- 10 A mactxel tol chi mutz'mon sat yin naon yobtakil, chi tit mimek yailal yuj; a mactxel asan comon k'anej chi yal xin, ok lajwokxac'al ayok.
- 11 A is k'anej junok watx' is nabal, a chi ak'on watx'ilal xol anima, axa mactxel tol yobtakwom xin, toxac'al chi maktzan yuj c'aybanilal.
- 12 A mactxel ay sawenal, chi say tzet chi yun yaj owal, axa mac ay is camc'ulal xin, ayc'al is mimanc'ulal.
- 13 A eb aj nabal, chi saylay ec' eb yuj is watx' nabal tu', a pax mac c'am is nabal xin, chi ak'lay yik eb c'ax.
- 14 A mactxel jelan, c'am chi yixac'al aj can ba yetok is jelanilal tu'; axa mac c'am is nabal xin, ayxa may juntzan k'anej chi yala'.
- 15 A beyomal chi colon el eb beyom; a pax mebil chi ak'on lajwok eb meba'.
- 16 A k'inalej, a ayoc paktzebalok bay junok watx' is beybal, axa tzet yetal chi yi' eb yobtakwom, a ton yailal.
- 17 A mactxel chi cha yab tenchebalej, a jun tu' lanan toj yul beal k'inalej; a pax mactxel tol c'am chi cha yab xin, chi c'aycantok.
- 18 Lek'ti mactxel chi c'ubaj el is chichonc'ulal; yob nabal mac tol aloj k'umalc'al chi yunej.
- 19 A mactxel miman tzet chi yala', chi oc is mul xol is k'anej tu'; a pax mactxel c'am wal tzet chi yal xin, aj nabal toni.
- 20 A is k'anej junok watx' is nabal, caw wal miman yelapnok, axca ch'en plata caw wal watx'. A pax is nabal junok yobtakwom xin, c'am jabok yelapnok.
- 21 A yuj is k'anej junok watx' is nabal xiwil mactxel chi cuychaji; axa mactxel yob is nabal xin, chi camaj yuj is yob nabalil tu'.
- 22 A yuj watx'c'ulalil Jehová xan chon oc beyomal, man yujok tol chi co mak'cam co ba yin mulnajil.

- 23 A eb yob is nabal, caw wal chi tzaloj eb yet chi yunen eb yobtakilal; a pax mactxel ay is nabal xin, chi yak' tzalojbok is c'ul yuj is jelanil tu'.
- 24 A tzet yetal bay chi xiw junok yobtakwom, ac'al oc jun tu' chi titcan yiban; axa mactxel watx' is nabal xin, chic'al yun is yochwan.
- 25 A yet chi ec' yowal c'ul Dios axca junok owal cak'ek', toc'al chi c'aycan aj eb yobtakwom yuj; a pax mac watx' is nabal xin, chi ayjic'al ec' yin tojbalk'inal.
- 26 A mac chi chekon junok isaj, yob chi yab yuj, axca wal pajil vinagre, ma axca yet chi toj mub yul co sat, yujtol c'am chi yi ba jun chekbanilej tu'.
- 27 A mactxel tol ay yelapnok Jehová yul sat, ok najatilbok is k'inal, axa eb yobtakwom xin, chi c'uplay is k'inal eb.
- 28 A tzet lanan tit is satak mactxel watx'c'al is nabal, a ton tzalojc'ulal; axa watx'il chi yechbanej eb yobtakwom, man ok cha eb.
- 29 A Jehová chi taynen eb watx' tzet chi yunej, a pax mactxel yob tzet chi yut ba xin, chi yak' lajwok ay Cham.
- 30 A mactxel tojol is nabal, ok mayjokc'al; axa mactxel yob tzet chi yun xin, c'am chi mayji bay sat tx'otx' ti'.
- 31 A mac watx' is nabal, a jelanilal chi yala', axa mactxel yobc'al k'anjab xin, ok ak'lay tz'injok.
- 32 A mactxel watx' is nabal, asan k'anej chabejtak chi yala'; a pax mactxel yob is nabal xin, asanc'al yobal k'anej chi yala'.

11 ¹C'am chi cha c'ul Jehová echbal man tz'akanok, palta chi tzaloj yetok echbal tz'akan.

- 2 A maynejbail, asanc'al q'uixwilal chi yitek; axa eb yaynakil chi yut ba, jelan eb.
- 3 A mactxel tojol is nabal, a ton is tojolal tu' chi ikbani; a pax mac etnewom xin, chi lajwi ay yuj is yetnewomalil tu'.
- 4 A wal yet jun c'ual ok oc beyc'ulal jin, c'amxa yopiso co beyomal, asan co tojolal chon colon el bay camich.
- 5 A tojolal chi watx'nen oc is be eb tojol, axa eb yobtakwom tu' xin, ac'al oc yin is yobtakilal eb tu' chi telc'ojtok.
- 6 A tojolal chi colon el eb anima tojol is nabal, axa pax mactxel tol chi yochejc'al oc tzetak yetal xin, a chi ak'on low yin eb.
- 7 A yet chi cam eb yobtakwom, chi lajwi ay tzet yetal ayoc yipok c'ul eb tu' yetok. C'amxa chi yi ba tzet yetal naan yuj eb watx'nen yetok yipalil.
- 8 Chi col-lay el jun tojol is nabal nan xol is yailal yuj Dios, axa jun yobtakwom chi occan xol yailal tu' is q'uexelok.
- 9 A yuj is k'anej jun yobtakwom xan chi yetnej yet animail; axa jun tojol is nabal, chi colchaj yuj is jelanil.
- 10 A yet chi aj can eb watx' is nabal, caw wal chi tzaloj eb conob; chi tzaloj c'apax eb yet chi cam eb yobtakwom.

- 11 A yuj watx' k'anej chi yal eb tojol, xan chi aj can junok conob, a pax is k'anej eb yobtakwom xin, toc'al chi yak' lajwok ayok.
- 12 A mactxel c'am is nabal, yobtak tzet chi yal yin yet animail, axa mac ay is nabal xin, c'amc'al tzet chi yala'.
- 13 A junok wajom k'anej chi yalil tzet max al-lay bay yin ewantakil, axa pax mac watx' is nabal xin, toc'al chi c'ubaj yin is nabal.
- 14 Ta c'am mac chi ikban junok conob, chi ayc'ayi; palta ta xiwil mac chi ak'wi nabalej, watx' chi elocok.
- 15 A yet chi co wabaj co ba yin junok tx'ok animail, yob chon elocok; a mactxel c'am chi tak'wi yin junok, c'amc'al tzet chi na'.
- 16 A junok ix ix watx' is nabal, chi ilay aj can, axa junok winak yaxc'ayinak yin is trato, asan beyomal ok yi', palta intaknebil elok.
- 17 A mactxel tol ay is yabenc'ulal, ac'al oc chi chaon watx'ilal, axa mac yob xol yet animail, chi titcan yiban yuj is yobc'ulal tu'.
- 18 A mactxel yob, ok cha' paktzil watx' yaloni; axa mactxel watx' tzet chi yun xin, a wal watx'ilal ok cha' paktzilok.
- 19 Tatol chon toj yintak tojolal, lanan co toj yintak k'inalej; a pax tatol chon toj yin yobtakilal xin, lanan wal co toj yintak camich.
- 20 Caw wal chi yaj Jehová eb man watx'ok is nabal; palta caw wal chi tzalaj c'ul Cham yin eb tol c'am is mul.
- 21 Wal yel, a mactxel ay is yobtakilal, yowalil ok low yin, axa mactxel tojolc'al is nabal xin, c'amc'al tzet ok onok.
- 22 A junok ix ix watx' yili, palta c'am wal is nabal, lajanc'al axca junok no txitam ayoc junok argolla naba oro yin is txam.
- 23 A watx'ilal, a chi yochej c'ul eb watx' is nabal; axa tzet ok jayoc yiban eb yobtakwom, asan yowal c'ul Dios.
- 24 Ay wal anima bekan c'ul pojon ec' is tzet yetal, a jun tu' yelxac'al miman tzet chi cha'; ay pax mac tol bas yel yuj, chi jayxac'al can oc mebil yiban.
- 25 A mactxel tol chi el wal yin c'ul yak'oni, caw wal chi aj can bay; a mac chi colwaji, ok col-lay c'apaxok.
- 26 A mactxel toc'al chi wajbaj ec' ixim trigo, caw wal yob chi yal anima yin, axa mactxel tol chi txonon ixim xin, watx' chi al-lay yin.
- 27 A mactxel chi yunc'al watx'il, a watx'c'ulal anima chi chaloj yuj, a pax mactxel tol a yobtakil chi saya', ok michchaj el yuj yobtakil tu'.
- 28 A mactxel chi yaoc is beyomal yipok c'ul, ok ayc'ay axca chi yun yayc'ay takin xaklak te'; axa eb tojol xin, ok yi' eb yip axca yaxbi k'ablak te'.
- 29 A mac yob chi yut ba bay is mam ma bay is txutx, c'al xol eb yuǵtak, c'am satakej ok can bay; a mac yob is nabal, chekbejc'al yayji bay junok aj nabal.
- 30 A tzet chi yun junok tojol, a chi ak'on cawil. A junok jelan chi monchaj anima yuj.

31 Tatol chi cha' eb tojol is nabal paktzil bay sat tx'otx' ti', akxam wal eb c'am yelapnok Dios yul sat, c'al eb ajmul, tztet xa mi wal ok yun eb?

12

1 A mac ay yelapnok ak'bal cuenta yul sat, chi yochej chi aj can is nabal; axa mac c'am chi cha yabej, c'am is nabal.

2 A junok anima watx', a watx'il chi cha bay Jehová, axa mac yob nabal, chi lowcan yin yuj Cham.

3 A eb a yobtakilal ayoc yipok c'ul, lajan eb axca junok na watx'nebil yiban arena; a pax eb watx' is nabal xin, tec'an waay eb axca junok tzet yetal caw is xe'.

4 A junok ix ix tol watx'c'al tzet chi yunej, axca wal rey chi yut ix yichamil; a pax junok ix istzilej tol caw wal yob is nabal xin, caw wal chi yak' lajwok ay ix yichamil tu'.

5 A eb anima watx' is nabal, asan watx'ilal chi na eb; a pax eb yob is nabal xin, asan etnewal chi na eb.

6 Chi cam anima yuj is k'anej eb yobtakwom, axa pax is k'anej eb watx' is nabal xin, chi colchaj anima yuj.

7 A yet chi ayc'ay eb yobtakwom, chi lajwi ay eb junelnej, axa pax mactxel watx' is nabal, chi mayji yetok is familia.

8 Watx' chi al-lay yin eb anima yuj is jelanil, a pax mactxel c'am is nabal xin, intaknebil elok.

9 Watx' yet mac c'am wal yelapnok palta ay yak'omal serbil, yintak pax mac mimektak chi yut ba, palta c'am wal tzet watx' chi lo'.

10 A mactxel watx' is nabal, chi taynej is jobbejal no', a pax eb yob is nabal, caw wal chi yetnej eb no'.

11 A mactxel chi mulnaj sat is tx'otx', ay is lobej; a pax mactxel c'am is nabal xin, asan yin tzet yetal tol c'am yopiso chi ec' tiempo yuj.

12 A eb c'am Dios yul sat, chi yochej eb chi oc beyomal yin aymanil yuj yunen yobtakil; a pax eb watx' is nabal, a is mulnajil eb, a chi ak'onc'al tzet chi oc yuj eb.

13 A eb yobtakwom, ac'al oc is yobal k'anej eb tu' chi ioncantek yiban, a pax mac watx' is nabal xin, chi elcan xol yatakilal.

14 Junjunc'al mactxel chi cha paktzil tzet yetal chi yala', cax chi chaon c'apax paktzebal yuj tzetak chi el yuneni.

15 A mactxel yob is nabal, chi na' tol watx'c'al masanil tzetak chi yunej, axa mactxel tol ay is nabal xin, chi cha yab watx' nabalej.

16 A mactxel yob is nabal, jun bek chi tx'ox yowal; a pax mac ay is nabal xin, toc'al chi eq'uel tzet chi utlay tu' yuj.

17 A junok testigo tol watx'c'alta' is nabal, yel tzet chi yala'; a pax junok testigo toc'alta' chi etnewi, asan lek'tial chi yala'.

18 Ay mac chi yak' cus c'ul yet animail yuj is k'anej, comonc'al chi yala'; a pax mactxel watx' is nabal xin, caw wal chi mimanc'ulnelay eb ayoc yin cusc'ulal yuj is k'anej.

- 19 A mactxel yel chi k'anjabi, chi ayjic'al ec'ok; a pax eb lek'ti xin, jun ch'an bek chi c'ayil eb.
- 20 A yin is nabal mac tol a yobal chi na' yuneni, ay etnewomal; a pax mac a watx'ilal chi na' yunen xin, tzalojc'ulalc'al ay.
- 21 A mactxel watx' is nabal, c'am junok tzet yobtak chi jay yiban; a pax eb yobtakwom xin, toxac'al ok ispay aj yatakilal yuj eb.
- 22 Caw wal chi jajlay eb lek'ti yuj Jehovah; a pax mac c'am etnewomal chi yun xin, caw wal chi tzaloj c'ul Cham yetok.
- 23 A mactxel ay is nabal, c'am chi yixac'al aj can ba yuj tzet yetal yojtak; axa mactxel c'am is nabal xin, chi tx'oxxac'al el is c'am nabalil tu'.
- 24 A mac chi mulnaji, chi chekwaji; a pax mac isaj xin, chi cheklayi.
- 25 A bilc'ulal chi yak' cusaj co c'ul, a pax junok watx' k'anej xin, chon yak' tzalojbok.
- 26 A mactxel watx' is nabal, ikbajwom yayji yin watx'il bay yet animail; a pax mac tol yob is nabal xin, chi yikbaj yet animail yin yobal.
- 27 A junok uktem no' tol isaj, c'am chi watx'nej el no no' chi michchaj yuj; a pax mactxel tol c'asan xin, chi yak' nabal yetok tzet chi yi' tu'.
- 28 A is beybal eb watx' is nabal, k'inalej chi yak'a'; a yin jun beybalej tu', c'am camich.

13 ¹A eb uninalej ay is nabal, chi cha yab eb tenchebalej chi yak' is mam; a pax mac c'am is nabal xin, tokwal chi cha yab tenchebalej.

- ²A mac watx' nabal, chi cha' watx'il paktzebalok yuj tzet chi yala'; a pax eb etnewom xin, a wal yaxc'ayinakil chi yochej eb.
- ³A mac chi taynej ba yin is k'anej, ac'al oc lanan taynen ba; a pax mac yelxac'al xiwil chi k'anjab xin, ac'al oc chi yetnej ba.
- ⁴A mac isaj ay tzet chi yochej, palta c'am chi makchaj yuj; a pax mac chi mulnaj xin, chi aj can bay.
- ⁵A mactxel watx' is nabal, c'am chi yochej etnewomal; a pax mactxel yob is nabal xin, jajbejtak c'al q'uixwiltak chi yut ba.
- ⁶A is tojola junok anima, a c'am chi chaon low yin; a pax yobtakilal xin, a chi ak'on low yin eb yobtakwom.
- ⁷Ay mactxel tol c'am jabok tzet yetal ay bay, palta axq'uijanxac'al beyom chi yut tx'oxon el ba; ay pax mactxel caw wal ay tzet yetal ay bay xin, palta mebaxac'al chi yut pax ba.
- ⁸A eb beyom, chi je' manon el ba eb yul k'ab eb elk'om yuj is beyomal, a pax eb meba', tok ay bay chi elk'anelaytok eb.
- ⁹A eb tojol is nabal, lajan eb axca junok tzeztebalej tol chi tzekeki, a pax eb yobtak is nabal xin, lajan eb axca tzeztebalej toxa chi tani.
- ¹⁰A mactxel chi maynej ba, asan owal chi yuch ajok; axa mac chi cha yabej, chi yi' is jelanil.

- 11 A beyomal tol jun bek chi wajnaj yuj etnewomal, toxac'al chi ay tananok; a pax beyomal chi wajlay yin c'ojanc'ulal yin mulnajil, chi ajc'al can.
- 12 Manxa animaok chi yuncan el mac c'amc'al chi yun is yochwan, a pax mac chi yun tzet chi yochej xin, chi ac'bi is nabal chi yabej.
- 13 A mactxel c'am chi yikej junok chekbanilej, ok tit yiban; a pax mactxel ay wal yelapnok junok chekbanilej bay xin, watx' chi elocok.
- 14 A cuybanilej chi yak' junok tol jelan is nabal, chon yitok yin k'inalej, chon ilay el yul beal camich yuj.
- 15 A mactxel ay is nabal, chi ochelayi, palta c'am chi mayji eb etnewom.
- 16 A mactxel tol aj nabal, chi cam yilon tzet chi yunej; axa pax mactxel tol yob is nabal xin, a tzet chi yunej a chi tx'oxon elok.
- 17 A junok chekbej tol c'am chi yun chekbanilej yuj, asanc'al caklejibail chi yitek. A pax junok chekbej chi yun chekbanilej yuj xin, ay junc'ulalil yin.
- 18 Asanc'al mebil c'al q'uixawc'ulalil chi tit yiban mactxel tol c'am chi cha yab watx' nabalej, a pax mactxel chi cha yab tenchebalej xin, caw wal chi ilay can.
- 19 A yet chi junen tzet chi yochej co c'ul, caw wal chon tzaloji; palta a eb yob is nabal, c'am chi pojil ba yin yobtakilal.
- 20 Watx' tol junejc'al chach ayji yetok eb aj nabal, yet watx' che a jelanilal; tatol junejc'al chach ayji yetok eb yob is nabal xin, ok ach lajwokxac'al ay yetok eb.
- 21 A eb yobtakwom, tzakanc'al oc yatakilal yintak eb; a pax eb watx' is nabal xin, ac'al watx'ilal chi cha eb.
- 22 A mactxel tol watx' is nabal, ay tzet yetal chi yak'can bay yitxiquin; axa is beyomal eb yobtakwom, chi cancan bay eb watx' is nabal.
- 23 A is tx'otx' eb meba', xiwil mi awoj chi je' yak'oni; palta toc'al ayic'ok, yujtol c'am chi mulnaj eb sat.
- 24 A mactxel c'am is camc'ulal yin yuninal, c'am chi yak' cuenta; a pax mac ay is camc'ulal yin xin, chi yak' cuenta.
- 25 A mactxel tol tojol is nabal, ayc'al is lobej; a pax mac yob is nabal xin, ayc'al wajil.

14 1 A junok ix ix aj nabal, caw wal chi watx'nej aj yul yatut; a pax junok ix c'am is nabal xin, tol chi yak' lajwok ayok.

2 A mactxel watx' is beybal, ay yelapnok Jehová yul sat, a pax mac tol yob is beybal xin, tok ay yelapnok Cham yul sat.

3 A yuj tzet chi yal junok c'am nabal yin maynejbail, xan chi tit yailal yiban; a pax yuj is k'anej junok aj nabal xin, chi col-layi.

4 Ta c'am no wacax, c'am trigo yul c'una', a ton wal yuj yipal no wacax tu', xan chi aj can ixim.

5 A testigo watx', c'am chi yak' lek'tial; a pax eb yobal testigo xin, asanc'al lek'tial chi yal eb.

- 6 A mactxel chi maynej ba, chi say jelanilal, palta c'am chi chaloj yuj;
a pax mactxel jelan xin, caw wal suboj nachaj el yuj.
- 7 Elan c'atan eb c'am is nabal, yujtol a yin tzet chi yal eb, c'am tzet che' yin.
- 8 A jelanilal mac jelan, a' chi ak'on yojtaknej el tzet chi yunej; a pax
mac yob is nabal xin, ac'al oc is yob nabalil tu' chi etneni.
- 9 A eb yob is nabal, c'am tzet chi na eb, caxc'al yob chi yun eb, a pax
eb anima watx' xin, man comonok chi tx'emwaj eb xol anima.
- 10 Junjunc'al yojtak tzet is bilc'ulal, c'al is tzalojc'ulal; a eb tx'ok
animail, c'am yalon yet eb yin.
- 11 A tzet ay eb yobtakwom ok lajwok ayok; a pax tzet ay eb anima
watx' is nabal, tol chi aj can.
- 12 Ay wal be tol watx' jaloni; ti tol a pax bay camich chon yicantok.
- 13 Caxc'al ay tzet yetal ya chi jabej, palta chon tzewi, yuj c'am chi co
tx'oxilok. A nan xol co tzalojc'ulal, a tu' ay c'apax co cusc'ulal.
- 14 A mac chi elcan yintak Dios, toxac'al ok ispay el yuj tzet ok yun
yelcan apnok, a pax mac watx' is beybal xin, watx' tzet ok yi' yuj
is watx' beybalil tu'.
- 15 A mactxel c'amto is nabal, chi yac'al oc yin c'ul masanil tzet chi al-
lay bay; a pax mac ay is nabal xin, chi cam yilon bay chi eq'ui.
- 16 A mactxel ay is nabal, chi xiw bay tzet yetal ay is may, cax chi pojon
el ba yin; a pax mactxel yob is nabal xin, chi maynej ba, c'am
yelapnok yul sat.
- 17 A mac c'un tit yowal, yob tzet chi yunej; ca c'apax tu', a mac chi
cam naon tzet chi yun yak'on yobc'ulalil, ajc'ul eb anima yin.
- 18 A mactxel c'amto is nabal, chi cha wal paktzil atac'ala' is c'am
nabalil tu'; a pax eb aj nabal xin, chi aj wal can is jelanilal eb.
- 19 A eb yobtakwom, chi ay nojan eb satak eb watx', cax chi tewi octok
eb bay puertalak eb tojol is nabal.
- 20 A eb meba', chi intaknelay el eb yuj yet animail; a pax eb beyom
xin, xiwilxa yamigo eb.
- 21 Chi oc co mul, ta chi jintaknej el eb jet animail, palta caw wal watx'
jet, ta chi ok' co c'ul yin eb meba'.
- 22 A mactxel asan yobtakil chi say yunej, chi c'aytok yul is be; a pax mac tol
watx' tzet chi say yunej, yikem eb anima bay, cax chi camc'ul eb yetok.
- 23 Ay tzet chi ji' yin tzanc'al tzet mulnajilal chi jak' jip yin; a pax yin
tol k'anejc'al chi jun xin, mebil chi jay jiban yuj.
- 24 A mac aj nabal, chi ilay can yuj is yaj nabalil; a pax eb yob is nabal
xin, chi intaknelay el eb yuj is yob nabalil tu'.
- 25 A junok testigo yel chi yala', chi colcan el yet animail bay camich,
axa junok lek'ti testigo xin, chi yetnej yet animail.
- 26 Caw wal tec'an co yipc'ulalil, ta ay yelapnok Jehová yul co sat; a
c'apax yuj tu' xan chi col ba eb juninal.

- 27 Ta ay yelapnok Jehová yul co sat, ay co k'in al yin, chon ilay el yul beal camich yuj.
- 28 Ta a junok rey ayoc yin yajawilal yiban xiwilok anima, caw wal mimanbil chi yal tu'; ta txennej xin, ok lajwok ay chi yal tu'.
- 29 Ta ay co mimanc'ulal, a jun tu' chi yal elapnok tol ay co jelanilal; ta c'un tit jowal xin, chi yal elapnok tol c'am co nabal.
- 30 Ta junc'ulalc'al ayon, watx'c'al co c'ul yuj, a pax sawenc'ulal xin, chi c'uxlaytok co bakil yuj.
- 31 Ta ay junok mactxel chi etnen eb meba', lanan yintaknen el Cham max watx'nen eb, palta tatol chi ok' c'ul yin eb xin, lanan tx'oxoni tol ay yelapnok Cham yul sat.
- 32 A eb yobtakwom, ac'al oc is yobtakilal eb chi ak'on low yin; a pax mactxel watx' is nabal xin, toltax a yet chi cami, ay tzet ayoc yipok c'ul.
- 33 A mactxel caw wal jelan, c'am chi maynej ba yetok is jelanil tu'; a pax mac c'am is nabal xin, caw wal chi mimannej ba yalon el jabok tzet yojtak.
- 34 A yuj tojolal, xan caw wal chi aj can junok nación, a pax yuj yobtakilal xin, chi el q'uixwilal.
- 35 A junok chekbej aj nabal, chi tzaloj cham rey yetok; a pax junok chekbej tol chi el q'uixwil cham yuj xin, chi tit yowal c'ul cham yin.

15 ¹A junok tol watx' chi yun paktzen junok k'anej, chi tanay owal yuj; a pax mactxel ow chi yun paktzen xin, tol chi tec'al aj can owal yuj.

- ²A yet chi k'anjab jun aj nabal, caw wal chi cha c'ul eb anima yaj nabalil tu', a pax eb yob is nabal xin, a nabalej c'am yopiso chi yalc'al eb.
- ³Tzanc'al bay ayc'al ec' Jehová; ayc'al oc sat yin eb watx' c'al yin eb yob.
- ⁴A k'anej watx' tol chi ji' mimanil co c'ul yin, axca tol chon yak' pitzc'oj ajok, a pax etnewomal k'anej xin, manxa animaok chon yutcanok.
- ⁵A mactxel yob is nabal, c'am chi cha yab tenchebalej chi yak' is mam; a pax mactxel chi cha yab xin, lanan tx'oxon elok tol ay is nabal.
- ⁶Xiwilxa tzet yetal ay bay yatut junok anima tol watx' is nabal, a pax mac yobtakwom xin, asan bilc'ulal chi jayoc yiban yuj tzet chi yi'.
- ⁷A mactxel tol jelan, chi yalil jelanilal tu'; a pax mactxel tol c'am is nabal xin, c'am yelapnok tzet chi yala'.
- ⁸C'am chi cha c'ul Jehová is xajanbal eb yobtakwom, a pax eb watx' is nabal xin, watx' chi yun chalay is txaj eb.
- ⁹C'am chi cha c'ul Jehová is yob beybalil eb yobtakwom, palta ay is camc'ulal yin mactxel tol watx' is nabal.
- ¹⁰A mactxel chi bekcan watx' beybalej, yelc'ulal chi ak'lay cuenta. A mactxel c'am chi yochej chi tenchelayi, ok camok.

- 11 Txequelc'al yayji tzet yetal ay bay najatil yich cambal yul sat Jehová, akxam wal is nabal eb anima.
- 12 A mactxel ch'aan, c'am chi yochej ay mac chi tenchaneni, tamwal chi k'anlej is nabal bay eb jelan.
- 13 A mactxel tol chi tzaloji, chi tzetzon sat; a pax mactxel chi cusi, cabtakc'al c'ul.
- 14 A mac aj nabal, chi sayic' ojtakbilal; a pax eb yob is nabal xin, chi tzaloj eb yetok is yob nabalilal tu'.
- 15 A mactxel ayoc yin bilc'ulal, yobxac'al masanil c'u yul sat; a pax mactxel chi tzaloj xin, k'inc'al yul sat masanil tiempo.
- 16 Yelxac'al watx' jet, tatol ay yelapnok Jehová yul co sat, caxc'al meba' on, yintak pax tol beyom on, palta ayonc'al oc yin bilc'ulal.
- 17 Yelxac'al watx' ta ay camc'ulal, caxc'al itaj chi co chi', yintak pax tol chibejc'al chi co chi', ayc'al pax owal.
- 18 A mactxel tol yaxc'ayinakc'al, asanc'al owal chi yiaj can; a pax mactxel tol ay mimanc'ulal xin, chi yak' tan owal.
- 19 A bay eb isaj, axq'uijan wal tol ay q'uix yul be; a pax bay eb anima watx' is nabal xin, jichanc'al be, c'amc'al tzet yetal ayay yul.
- 20 A eb uninalej tol ay is nabal, chi yak' tzalojbok eb c'ul is mam; axa eb c'am is nabal xin, chi yintaknej el eb is txutx.
- 21 A mactxel c'am is nabal, chi yak' tzalojbok c'ul yetok c'am nabalil; a pax mac ay is nabal xin, chi yilc'al tzet chi yut beytok ba.
- 22 Ta c'am chi cam wal co k'anlen ec'ok, a tzet yetal chi co na', chi etax elok; a pax mac chi cha yab nabalej watx' xin, watx'c'al chi elocok.
- 23 Watx' chi jabej ta watx' chi yun co paktzeni; manxa watx'ilok tatol chi chalej ba co k'anjabi.
- 24 A beal k'inalej chi toj yajti', xan c'am chi aycantok jun jelan is nabal bay cambal.
- 25 A Jehová chi yuch lajwok tzet ay yul k'ab mac chi mimanej ba, palta chi yak'c'al ayjok ec' Cham is satak eb xal ix camnakxa yichamil.
- 26 C'am chi cha c'ul Jehová tzet chi na eb yobtakwom, palta caw wal chi cha c'ul Cham watx' k'anej.
- 27 A mactxel xiwilc'al tzet chi yochej, chi aj can bilc'ulalil yiban, axa mactxel c'am chi chaon ch'en montebal tumin, ok najatilbok is k'inalej.
- 28 A mactxel tol tojol is nabal, chi cam naon tzet ok yut tak'wok ba; a pax mactxel yobtak is nabal xin, txololixanej yalon yobal k'anej.
- 29 Najat chi el Jehová c'atan eb yobtakwom, axa pax eb tojol is nabal xin, chi chalay is txaj eb yuj Cham.
- 30 A mac chi tzetzoni chi tzaloj aj co c'ul yuj; a junok watx' abix chon iptzeni.
- 31 A mactxel chi cha yab tenchebalej chi ak'on cawilej, ay yalon yet xol eb aj nabal.

32 A mac c'am chi cha yab tenchebalej, ac'al oc chi yintaknej el ba; a pax mac chi cha yab tenchebalej xin, tol chi yi' is jelanilal.

33 A mactxel tol ay yelapnok Jehová yul sat, chi aj can is jelanilal; tatol chi jochej tol miman jelapnok, yowalil tol yaynakil chi jut co ba yin babelal.

16 1 Ayon ti', ay jalon jet co naon tzet chi junej, palta asan Jehová chi je' yalon tzet chon elocok.

2 A eb anima chi na' eb tol watx'c'al tzet chi yunej, palta xin, a Jehová chi beyc'ulnen el masanil tzet chi na eb.

3 Aoc masanil a nabal yul k'ab Jehová, axca tu' ok yun tzet cha na tu'.

4 A Jehová chi yak' yun is yochwan yin masanil; toltax eb anima yobtakwom, ay yalon yet eb yin yailal.

5 C'am chi cha c'ul Jehová eb chi maynej ba; t'inan ok chac'alta' eb yailal.

6 Yuj watx'c'ulal, c'al ikemal, xan chi ak'lay tan yobtakilal; tatol ay yelapnok Jehová yul co sat, chon el xol yobtakilal.

7 Tatol chi cha c'ul Jehová is beybal junok anima, toltax eb is yajc'ul chi oc yin junc'ulalil yetok.

8 Yelxac'al watx', caxc'al txennej tzet chi ji' yin watx'il, yintak tol miman chi ji' yin man tojolalok.

9 Ayon ti' chi cam co naon tzet chi junej, palta asan Jehová chi je' yaloni.

10 A junok rey chekbej Dios yayji, xan man is mojok chi yal tzet yetal tol c'am chi chalej ba yetok tojolal.

11 A masanil echbalej tz'akan, txequel yayji yul sat Jehová; a Cham max nabalnen elok, xan ay echbalej.

12 A eb rey, man mojok chi yun eb tzet yetal man tojolok, yujtol a yikbej eb, a yin tojolal chi yi' yip.

13 A eb rey chi camc'ulnej eb, c'al tzaloj eb yetok mactxel tol yelc'al chi yala'.

14 A yowal c'ul cham rey, camich chi yitek, axa junok aj nabal, chi na' tzet chi yun sictanen ayok.

15 Tatol chi tzetzon cham rey, c'amxa xiwc'ulalil camich jin, axa is watx'c'ulal cham, lajan wal axca yasunal babel nab.

16 Yelxac'al watx' ta chi ji' co jelanil, yintak ch'en oro; yelxac'al watx' tol ay co nabal yintak ch'en plata.

17 A is nabal eb tojol, tol chi pojc'al el ba eb yin yobtakilal; tatol chi co taynej co beybal, lanan co taynen co ba chi yal tu'.

18 A maynejbail, chi yitek ayc'aybail; tatol chi yiaj can ba junok mactxel, yintakxa tu' chi ayc'ayi.

19 Watx' tol yaynakil chi jut co ba yetok eb meba', yintak pax tol chi co pojic' tzet chi ji' yetok eb maynejbailwom.

20 A mactxel chi cha yab cuybanilej, watx'c'al ok yun beytok; yelxac'al tzalojc'ulal yet mac tol a Jehová chi yaoc yipok c'ul.

- 21 A mactxel jelan, ok al-lay yin tol chi nachaj el yuj; a k'anej chabejtak, chi monchaj eb chi aben yuj.
- 22 A mac chi nachaj el yuj, chi aj can; a pax mac yob is nabal, asan yailal chi tit yiban yuj is yob nabalil tu'.
- 23 A mac jelan, chi na tzet chi yut k'anjab ba, xan ay mac chi monchaj yuj is k'anej tu'.
- 24 A k'anej watx', lajan wal axca yalcabil no akan; chi tzalojbi aj animailej, cax chi yion yip yuj.
- 25 Ay wal be tol watx'xac'al toj jaloni, palta a yin lajubal xin, chon yitok bay camich.
- 26 Watx' yet mac ay tzet chi yochej, yujtol a yochwan tu', a chi iptzen yin mulnajil.
- 27 A junok yobtakwom, chi naobtanej yobtakilal, toltax a is k'anej, lajan wal yetok xak k'ak'ej.
- 28 A junok c'aynaktok is nabal toc'al chi yiaj can owal; a yuj is wajoj k'anej tu', xan chi yajc'ulnej ba eb watx' yak'oni.
- 29 A junok yaxc'ayinak, chi yetnej yamigo, cax chi ilaycantok eb yuj bay beal man watx'ok.
- 30 A mac lanan naon yak'on yobal, chi mutz'mon sat, axa yet toxa chi yak' yobc'ulal tu' chi c'uxay is ti'.
- 31 A mac sakxa xil jolom, axca wal is corona yayji, a jun tu' chi yi' yuj is watx' beybalil.
- 32 Yelxac'al watx' tol miman chi jut co c'ul, yintak pax tol jelan on jak'on owal; yelxac'al watx' tol ayon chi co mitx' waay co ba, yintak pax tol chi ayc'ay junok conob juj.
- 33 Caxc'al chi jaoc suerte yin junok tzet yetal, palta a Jehová chi tx'ox is yochwan yin.

17 ¹Yelxac'al watx' ta yaynakil loj chi co lo' ta ayon ec' yin junc'ulalil, yintak pax tol k'inxac'al chi co cha', cax owalc'al pax ayon.

- ² A junok chekbej aj nabal, ec'ban yikbej yintak junok c'ajol is patrón tol c'am wal yopiso; ay yalon yet jun chekbej tu' yin satakej yuj is patrón tu'.
- ³ A ch'en oro yetok ch'en plata, xol k'ak'ej chi il-layi tzetbil yayji ch'en; axa pax nabalej xin, a Jehová chi beyc'ulnen elok.
- ⁴ A mac yobtakwom, chi cha yab yobal k'anej, a mac lek'ti', chi cha yab wajoj k'anej.
- ⁵ A mactxel chi buchon eb meba', axca wal tol lanan buchon Cham mac max watx'nen eb; a mactxel tol chi tzaloj yet lanan yaben yail junok mactxel, a jun tu' yowalil ok jay yailal yiban.
- ⁶ A eb cham icham winak, a yitxiquin eb ayoc is maynejbailok, axca chi yun maynen ba eb uninalej yuj is mam.
- ⁷ A mactxel tol c'am is nabal, man mojak chi yal k'anej yet jelanilal. Ilab c'apax eb yajaw, man mojak tol a lek'tial k'anej chi yal eb.

- 8 A mactxel chi beybalnej yak'on tumin yin ewantakil, chi na' tol watx' chi eloc yuj, yujtol tzanc'al bay chi eq'ui, chi yunc'al is yochwan.
- 9 A mactxel cac'al tu' chi eq'uel yuj bay chi etnelayi, chi yochej chi ayjic'al camc'ulal; a pax mac cac'al ti' yalubtanen junok k'anej tu', chi el eb yamigo c'atan.
- 10 A junok belan tenchebal miman tzet chi watx'nej bay junok aj nabal, yintak pax tol chi oc junok 100 chicote yin junok yob nabal.
- 11 A junok tenomtak, asan owal chi saya', palta ok cheklaytok junok chekbej c'am yabenc'ulal yin.
- 12 Yelxac'al mi watx' chi co chalej co ba yetok junok no txutx oso tol mayal ilay bey yune', yintak junok yob is nabal lanan yunen tzet yetal yin is yob nabalil tu'.
- 13 A mactxel yob chi yut paktzen watx'c'ulalil, c'am bak'in ok el yailal yul yatut,
- 14 Axca junok aej wajan chi c'oli yel yin txennej, palta c'ojanc'ulal chi jakchaj el secnaj masanil, axca tu' junok owal, txennej chi yun yel yich. Yuj tu' xan watx' tol ay mimanc'ulal yet c'amto chi el yich junok owal.
- 15 Tatol chi ak'lay mimanc'ulal yiban mac ay mul, ma chi lowcan yiban mactxel tol c'am mul, a wal cab tu' caw wal c'am chi cha c'ul Jehová.
- 16 ¿Tzet yuj xan chi jayoc junok yob is nabal ibil oc tumin yuj chi yochej chi man jelanilal? ¿Tzet wal ok oc yuj, tol yobc'alta' is nabal?
- 17 A junok caw wal watx' yak'on jetok, ayc'al oc jetok; a yet ay co yailal axca wal juxtak chi yut ba.
- 18 A mactxel c'am is nabal, chi wabaj ba yin tzanc'al mactxel, cax chi tak'wican yin.
- 19 A mactxel tol chi cha c'ul chi tx'emwaji, caw wal chi cha c'apax c'ul owal. A mactxel chi tx'oxxac'al el tzet ay, ac'al oc chi yitek yiban.
- 20 A junok caw wal yob is nabal, c'am bak'in ok chaloj watx'ilal yuj; a mactxel chi k'anjab yin cabsatil, a jun tu' ok ayc'ay yatakilal yiban.
- 21 A is mam junok yob nabal, c'amc'al tzalojc'ulal ok yitek bay, asanc'al yatakilal ok yitek.
- 22 A tzalojc'ulal, lajan wal axca junok ambal; a pax cusc'ulal xin, toc'al chi yiel jip.
- 23 A junok yobtakwom, chi cha' ch'en montebal tumin yin ewantakil, yet watx' manak yayji chi yut beyc'ulal.
- 24 A jelanilal, a ton jun tu' uktebil oc yuj mactxel tol aj nabal, a pax mactxel tol yob is nabal xin, tok ay tzet uktebil oc yuj.
- 25 A junok uninalej tol c'am is nabal, asanc'al tx'emontek yowal c'ul is mam c'al is txutx, c'al yak'on cusc'ul eb chi yunej.
- 26 Man watx'ok tol chi k'anlay el multa yin mac c'am is mul, akxam ta wal chi jiel eb ay yopiso yuj tojol is beybal.

27 Aj nabal mactxel txennejc'al k'anjabi, c'al mactxel chi mitx' waay ba.
 28 Ta c'amc'al chi k'anjab junok mactxel c'am is nabal, chi mi nalayi tol ay is nabal.

- 18** 1 A mac yob yak'on yetok yet animail, asan yochwan chi saya', cax chi tenon ec' masanil watx' nabalej.
 2 A mactxel tol yob is nabal, c'am yochwan tol chi cuywi; asanc'al chi yochej chi yal yet.
 3 Ta a yobtakilal chi junej, chi jayoc q'uixwilal, intaknebilal, c'al buchwalil jin yuj.
 4 Ay bay is k'anej junok mactxel, lajan axca junok aej najat yich, lajan wal axca sical a' aej tol chi ajol nuk', miman jelanilal chi je' jion yin.
 5 Caw wal man watx'ok, tatol chi ok' c'ul eb cham juez yin mac tol ay is mul, cax c'am yelapnok is derecho eb c'am is mul yul sat eb.
 6 A yuj is k'anej junok c'am nabal xan chi oc owal; a yuj is k'anej tu' chi yitek yailal yiban.
 7 A yuj is k'anej junok yob nabal xan chi lowcan yin; yuj is k'anej tu' xan chi oc tx'an lasu yin is nuk' yet chi sut'lay camok.
 8 A is k'anej eb wajom k'anej, lajan axca junok tzet yetal watx'xac'al loji, tol chi tojtac'al bay yulak co c'ul.
 9 A eb isaj c'al eb chi etnentok junok tzet yetal, toxac'al chi yuǵtaknej aj ba eb.
 10 A Jehová, lajan wal axca junok cuartel caw wal watx' yayji bay chi apni oc eb tojol nabal yin colon ba.
 11 A eb beyom, chi na eb tol a is beyomalil eb tu', lajan wal axca junok muralla ayoc yinlak junok conob yuj coloni.
 12 A yintak maynejbail, a tu' chi jayoc telc'obalil; axa yintak ayilal, a tu' chi jayoc ajilcanilal.
 13 Caw wal man watx'ok, cax q'uixwiltak, tatol chon tak'wi yet c'amto chi cam jaben junok k'anej.
 14 A junok ya'ay, chi yak' techaj ilya' yuj tec'anil yanimail; a pax mac manxa animaok ay c'ul, c'amxa chi yak' techajok.
 15 A mactxel tol aj nabal, chi ilchaj nabalej yuj, yujtol jakanc'al is nabal yin.
 16 Yuj junok sabalej, chi je' jakay puertalak, caytu' chi yun japni oc bay eb anima tol mimek yikbej.
 17 A mactxel babel chi yal ba, axq'uijan tol chi je' colon ba; axa yet chi apni pax oc is yajc'ul tu xin, chi txecloj elok tzet yayji oco.
 18 A yet chi tx'oxon Dios is nabal yin suerteal, chi lajwi owal, cax chi pojon nan eb chi yak' owal tu'.
 19 Ta chi co tx'em cus junok juǵtak, yatak joc yin watx'c'ulalil yetok, yintak jak'on ayc'ay junok conob tol ay murallail, yujtol a tec'anil waay yin is nabal, lajan wal axca puertail junok cuartel watx' yoc yijul.

- 20 A tzet chi jala' chi je' yiontek yatakilal ma tzalojc'ulal jin.
 21 A k'anej, chi je' yiontek camich ma k'inalej. Yuj tu' xan watx' chi co
 taynej tzet chi jala', yet watx' watx' chon elocok.
 22 A yet chi ilchaj yetbi nak winak, mayal wal ilchaj watx'ilal yuj xin;
 axca wal tol mayal cha' is watx'c'ulal Jehová.
 23 A eb meba', chi tewi eb; axa eb beyom, mimektak chi yut tak'wok ba eb.
 24 Ay mac xiwil yamigo yaloni; axa yet chi jayoc yatakilal yiban, tok
 chito colwaj eb; palta ay pax mac ay junok acaw yamigo yelxac'al
 watx' yintak yux'tak.

- 19** ¹Yelxac'al watx' yet junok mebatak, tol watx'c'al chi yut ba,
 yintak pax junok yob nabal tol lek'ti'.
²Man watx'ok, ta chi jun junok tzet yetal yin c'am nabalil; a tzet chi
 watx'ji yin aymanil, ay bay man watx'ok chi yunej.
³A is c'am nabalil eb anima chi ikban c'aytok; axa chi yunaj xin, yin
 Jehová chi ten ocok.
⁴A beyomal, xiwil amigo chi wajtek, axa pax eb meba' xin, chi
 beklaycan eb yuj yamigo.
⁵A mactxel chi oc yin lek'ti' testigoal, yowalil ok yab yail; a junok chi
 yak' lek'tial, man ok colchajcan elok.
⁶A mactxel tol bekan c'ul yak'oni, masanil anima chi sayon ec'ok, yuj
 yoc yamigook.
⁷A junok meba', toltax ajun eb yican c'amxa chi ochelay yuj eb;
 akxatam eb yamigo xin, chi el eb c'atan. Nabaxac'al chi say tzet
 chi yut yawten eb junelxa.
⁸A mac chi cuywi, cax chi beybalnen tzet yetal chi cuy tu', ac'al oc
 chi camc'ulnej ba, cax chi ajc'al can.
⁹A mactxel chi oc yin lek'ti' testigoal, yowalil ok yab yail; a camich
 chi echbanen eb lek'ti' tu'.
¹⁰A mac yob is nabal, man mojak tol chi yak' tzalojbok c'ul yin watx'il,
 tamwal is moj chi yak' eb mosejal yayji, yajawilal yiban eb mimek winak.
¹¹A mactxel chi mitx' waay ba yin yowal c'ul, ay is nabal; chi binaj yin
 watx'il, ta cac'al tu' chi eq'uel yuj bay chi etnelayi.
¹²A yowal c'ul junok cham rey, ay is may axca yel yaw no coj, a pax is
 watx'c'ulal xin, chi yitek watx'ilal axca yal ak'bal chi ay yiban an ac'un.
¹³A junok uninalej tol c'am is nabal, ya' chi yab is mam yuj; a junok ix
 owc'al yin yichamil, lajan wal axca junok tz'uj chi ayc'al t'ujlabok.
¹⁴Chi chalay na c'al beyomal yin satakejal bay eb mamej; a pax ix
 etbiej aj nabal, chi chalay bay Jehová.
¹⁵A yuj isajil xan chi tit miman wayan; axa jun isaj tu', ok yab yail wajil.
¹⁶A mactxel chi iken chekbanilej, a jun tu', axca tol lanan taynen is
 k'inal; a pax mac c'am chi taynej ba yin is beybal xin, a jun tu' ok
 ak'lay camok.

- 17 A junok chi colwaj bay eb meba', axca tol a bay Jehová chi yak'
majanil; axa Cham ok ak'on meltzoy jun majan tu'.
- 18 Ak' cuenta onenal yak'ban tol yaliŕto; manchak a bektok yul k'ab camich.
- 19 A mactxel chi tit yowal yin aymanil, chaokab paktzil axca wal is
mojalil; ta cha col yin is yatakilal, ok beybalnejc'al yowal c'ul tu'.
- 20 Watx' tol cha cha ab nabalej, cax cha chaon ab tenchebalej; caywal
tu' ok yun oc yin aj nabalil.
- 21 Xiwilxa tzet chi el naon eb anima, palta asan wal is nabal Jehová chi yunej.
- 22 A tzet chi jochej yin junok anima, tol chic'al yun tzet chi yala';
yelixac'al watx' yet mactxel chi yun tzet chi yala', caxc'al meba',
yintak pax mactxel tol toc'al chi yala'.
- 23 Tatol ay yelapnok Jehová yul co sat, a ton chon iontok bay k'inalej;
chi je'c'al jayji ec' yin tzalojc'ulal, cax c'amc'al tzet chi jab yail.
- 24 A wal junok isaj chi yaytok k'ab yul sec', toltax c'am chi yaoctok
lobej tu' yul is ti'.
- 25 Ta chi alay oc yailal yiban junok ch'aan, axa junok c'amto is nabal
chi jaycan nabal yuj. A mac ay is nabal, a yet chi ak'lay cuenta,
chi nachaj el yuj.
- 26 A mactxel chi yelk'anej tzet yetal bay is mam, c'al yukten el is txutx,
caw wal q'uixwiltak tzet chi yun tu'.
- 27 Ach in c'ajol, tatol man ok a cha ab tenchebalej, najat ok ach elcan
yin cuybanilej.
- 28 A junok testigo yob nabal, c'am yelapnok tojolal bay, yujtol caw wal
chi tzaloy yetok is yobtakilal.
- 29 Watx'xa yayji yailal ok jay yiban eb ch'aan, c'al tz'um caw wal watx'
ok yik eb c'am is nabal.

- 20** ¹ A eb chi uc'wi vino, chi buchwaj eb; chi aj uchnaj eb yuj an
cerveza; a junok aj nabal, c'am chi yak' ayc'ay ba yin uq'uej an tu'.
- ² A junok rey tol ow, lajan wal axca junok no coj chi el yaw yuj yowal;
a mactxel chi tec'baj ba tx'emoni ay is may chi cami.
- ³ Caw wal watx' yet mactxel chi tenchanen ay teyelejebail, palta a mac
yob is nabal xin, chi yiaj owal.
- ⁴ A mac isaj, c'am chi mulnaj yet tiempoal yoc awoj, xan a yet chi
ajapnok tiempoal yoc sat awoj, c'am tzet chi waja'.
- ⁵ A tzet yetal ewantak yayji yin nabalej, lajan wal axca a' aej ay yul junok
olan najat yich; a pax mactxel ay is nabal xin, chi je' yojtaknen elok.
- ⁶ Xiwil mac chi yala' tol ayc'al is camc'ulal jin, palta jaywannej mac
chi je' jaon oc yipok co c'ul.
- ⁷ A mactxel caw wal tojol is nabal, cax c'am jabok tacnakil yin is
beybal, caw wal yin tzalojc'ulalil chi yun cancan eb yuninal.
- ⁸ A yet chi ay chotan junok rey bay is despacho yuj beyc'ulnewi, asan
tol chi oc t'anan yin, cax chi c'ayil yobtakilal.

- 9 C'am mactxel chi je' yaloni tol watx' is nabal, tol c'am is mul.
 10 A echbal man tz'akanok, c'al cuerda miman, a wal cab tu' c'am chi cha c'ul Jehová.
 11 A yuj is beybal junok mactxel, xan chi ojtaknelay elok; toltax eb unin chi txecløj el yin eb yuj tzet chi yun eb.
 12 A Jehová max watx'nen co txiquin yuj jabeni, c'al co bak' sat yuj jiloni.
 13 Manchak a bek a ba yul k'ab wayan, talaj chi jay mebail eban; ak' ep a mulnaji yet watx' ok yak' sobra a lobej.
 14 Yobc'al tzet che txon tinani', xi mactxel chi manji; axa yet mayal manji xin, chi yaloni tol caw wal jelan yin manji.
 15 Xiwil oro, c'al ch'en ch'en watx' yili bay yulyibank'inal ti', palta man comonok chi ilchaj junok chi k'anjab yin aj nabalil.
 16 Ta ay mactxel chi wabaj ba yin junok tx'ok animail, checan el is pichil, cax cheoncan yin majanbilal.
 17 A janic'ok lobej junok mactxel chi yi' yin elk'an, caw wal watx'xac'al loji chi yabej; axa yin tzunanil xin, axcaxa c'aj ch'en ok yab yul is ti'.
 18 A tzet yetal chi nalayi, chi yi ba yuj junok watx' nabalej; chi je' yayc'ay junok owal, ta watx' chi yun lajtinelayi.
 19 A junok wajom k'anej, c'am chi makchej ay junok tzet yetal tol ewantak yayji, yuj tu' xan manchakc'al ach ayji yetok anima alom k'umal.
 20 A mactxel tol chi baj is mam ma is txutx, ok lajwok ay is k'inal axca junok tzeztebalej chi tani.
 21 A beyomal tol chi ilay yin subojal yet babelal, axa yin lajubal xin, c'amxa tzet chi oqui.
 22 C'amokab chala': Ok in pak in ba, man cachiok. Aoc a c'ul yin Jehová, a Cham ok watx'nen elok.
 23 A wal echbal man tz'akanok, caw wal chi yajlay yuj Jehová.
 24 A wal caw Jehová chon ikbani, xan man jojtakok tzetc'al ok yun co beytok.
 25 Ay wal is may, tatol yin aymanil chi jak' co ti' bay Dios, chi lajwi tu' cax chi co naon pax co ba bay max jak' co ti' tu'.
 26 A junok rey tol ay is nabal, chi yuktej el eb yobtakwom satak, cax chi can eb yalan yuj.
 27 A nabalej chi yak' Dios ayon, a chi tx'oxon ayon yin co sayon jil janimail.
 28 A junok rey watx'xac'al yayji yin yikbej, tatol chi beybalnej came'ulal c'al tojolar.
 29 A yipal eb ach'ej ayoc is maynejbailok; a pax is mimanbilal eb icham winak xin, a ton yuj sakxa xil jolom eb.
 30 A mac yobtakwom, chi jaycan is nabal yuj bay chi yab yail, c'al bay chi yasjitok.

21 ¹A yul k'ab Jehová ayoc is nabal eb rey; a Cham chi ikban nabal eb tu', axca chi yun yilay ec' a' aej xol junok awoj yet chi oc yal.

- 2 A eb anima chi na eb tol watx'c'al tzet chi yun eb, axa pax Jehová chi beyc'ulnen el nabalej.
- 3 Beybalnej watx'ilal, c'al tojolal; a juntzan tu' chi yochej Jehová yintak pax xajanbal.
- 4 A mac can ayaj sat yuj maynen ba, yobtakwom toni; toltax is nabal jun tu', yobtak yayji.
- 5 A junok tzet yetal tol chi cam nalayi, watx' chi elocok; a pax tzet chi uj yinc'al yaxc'ayinakil xin, ibil oc mebil yuj.
- 6 A mac chi yi is beyomal yin lek'tial, jun wal bek chi eq'uelok, axa camich chi saya'.
- 7 A eb yobtakwom, ac'al oc yobtakil chi yun eb tu', a chi ak'on lajwok ay eb, yujtol c'am chi yochej eb chi beybalnej tojolal.
- 8 A is beybal eb yobtakwom, man tojolak, a pax is beybal eb anima watx' is nabal, caw wal jichan.
- 9 Yelxac'al watx' chon ayji bay junok yaliḡ lanchu, yintak pax tol a bay junok miman na yetok junok ix ix owalc'al ay.
- 10 A eb yobtakwom, asanc'al yobtakil naan yuj eb yuneni; c'am bay chi yak' eb watx'c'ulal bay yet animail.
- 11 Ta chi alay oc yailal yiban junok ch'aan, ok nachaj el yuj eb c'amto nabal, a pax mac ay is nabal xin, asan yet chi al-lay bay, cax chi nachaj el yuj.
- 12 A Cham Dios tojol, chi cam wal yilon oc eb yobtakwom, asanc'al yatakilal chi yatok yiban eb.
- 13 A mactxel c'am chi cha yab is tewilal eb meba', man c'apax ok chalay is tewilal yuj Dios yet ok k'anon colwal Cham.
- 14 A sabalej chi ak'lay yin ewantakil, chi oc wanaj yowal c'ulej yuj.
- 15 A yet chi watx'nelay el junok k'anej yin tojolal, a junok mactxel tojol is nabal caw wal chi tzaloji, axa mactxel yob is nabal xin, caw wal chi xiwaj yuj.
- 16 A mactxel chi yican el ba yin watx' beybalej, a jun tu' lanan tojcan bay xol eb camnak.
- 17 A mactxel chi yaxac'al oc ba yul k'ab ochewalil yin uq'uej an, c'al yin mimek loj, yinxac'al mebail chi yuncanok.
- 18 A wal eb anima man watx'ok, caw wal ok yab yail eb q'uexelok eb tojol is nabal.
- 19 Yelxac'al mi watx' tol chon ayji bay junok lugar tol tz'inini, yintak pax tol chon ayji yetok junok ix ix tol owalc'al ay.
- 20 A bay yatut junok aj nabal, ay loj c'al tumin c'uan ec' yuj, axa pax jun c'am is nabal xin, chi yak' lajwok yin aymanil masanil tzet yetal chi yi'.
- 21 A mactxel tojol, c'al watx' chi yut ba, chi cha' is cawil, c'al is mimanbilal, watx'c'al yul sat Dios.
- 22 A mactxel ay is nabal, chi je' yoc yak'on owal yin junok conob tol taynebil wal sic'libil, cax chi yuchon ay is murallail jun conob tu'.

- 23 A mactxel chi taynej ba yin tzet yetal chi yala', chi col ba xol yatakilal.
 24 A mac ch'aan c'al lues, chi ec'xac'al yiban maynen ba; buchwajwom chi yika'.
 25 A eb isaj, chi cam eb yin yochen tzetak yetal, yujtol c'am chi yal c'ul eb chi mulnaji.
 26 Masanilc'al c'ual chi yochej eb junok tzet yetal; a pax junok tojol xin, elbejc'al yel yuj.
 27 C'am chi cha' c'ul Jehová is yofrenda eb yobtakwom, akxam wal yofrenda eb chi yitek yin yob nabalejal.
 28 A mac chi oc yin lek'ti' testigoal, ok lajwok ayok; a pax mactxel chi cam yaben xin, a jun tu' chi mayjic'al is k'anej.
 29 A eb yobtakwom, chi tz'ak tx'oxil eb tol watx' yayji eb; a pax mac watx' is nabal xin, watx' ton yayji oc yin is beybal.
 30 C'am jelanilal, tamwal ojtakbilal, tamwal nabalej chi je' tenon oc wanaj yochwan Jehová.
 31 A nak winak chi watx'nej aj tz'um is chej, cax chi toj yin owal, palta asan yuj Jehová xan chi je' yuj.

22 ¹Yelxac'al watx' tatol watx' co binaji, yintak pax tol xiwil ch'en oro c'al ch'en plata ay ayon.

- ²A junok beyom, c'al junok meba', lajanc'al el eb, a eb cawan tu', a Jehová max watx'nen eb.
³A mactxel aj nabal, chi yil tzet yetal ay is may, cax chi colon ba bay; a pax mactxel tol c'amto is nabal xin, chi beyc'al toji, masantac'al chi yal yayc'ay yuj yatakilal tu'.
⁴A yin jion ay co ba, c'al yin tol ay yelapnok Jehová yul co sat, chi ji beyomal, mimanbilal c'al k'inalej paktzilok.
⁵A bay yul-lak is be eb yobtakwom, xiwilxa q'uix c'al tx'an yal ayayok; a pax mactxel tol chi taynej ba xin, man ok ayc'ay yul yal tu'.
⁶Ak' watx' cuybanilej bay eb unin tinani', yet watx' chi beybalnej eb watx' beybalej, axa yet ok oc eb icham animail, man ok yican el ba eb yin.
⁷A eb beyom, axca rey yayji xol eb meba'; a xol eb jequelwom, a ton eb chi ak'on tumin tu', yajaw yayji yiban eb.
⁸A mactxel asan yobtakilal chi yunej, asan yatakilal ok cha'; axa is yetnewomal, ok lajwok ayok.
⁹A mac elbej yel yuj, ok cha watx'c'ulal yuj pojón ec' is lobej xol eb meba'.
¹⁰A yet chi ilay eltok junok buchwajwom, chi lajwi ay teyelejibail, owal, c'al tx'emlejibail.
¹¹A junok rey caw wal chi tzaloj yetok nabalej watx', cax chi tx'ox is watx'c'ulal bay mactxel watx' k'anjabi.
¹²Taynebilc'al eb aj nabal yuj Jehová, palta chi tenic' Cham tzet yetal chi yal eb lek'ti'.
¹³A junok isaj, chi yala' tol a bay yul calle ay jun no coj chi yochej chi mak'on camok; chi yal axca tu' yet watx' c'am chi toj mulnajil.

- 14 A wal is k'anej junok ix chi mulji yul k'ab yichamil, lajan wal axca junok xab olan, a bay tu' chi ayc'ay eb chi catabnelay yuj Jehová.
 15 A c'am nabalil ayc'alta' yin eb unin, palta chi el jun tu' yin eb ta chi mak'lay eb yetok c'ax.
 16 A mac tol yuj chi yochej chi oc beyomal, xan chi yetnej eb meba', c'al mac chi yak' montebal bay eb beyom, a eb tu' yinxac'al mebil ok yun lajwokcan ay eb.

A treinta k'anej eb aj nabal

- 17 Ab xin, ok ach in cuy yin tzet yetal max yal eb aj nabal, chi cam a cuyon xin.
 18 Watx' tatol cha c'ubaj yin a nabal, yet watx' chi je' alubtanen masanil.
 19 A wal tinani' chi wak' wal ojtaknej elok, yet watx' chawal oc a nabal yin Jehová.
 20 Ti chin tz'ibej treinta k'anej ayach; a juntzan k'anej ti' ay nabalej c'al ojtakbilal ibil oc yuj,
 21 yet watx' chi tx'ox tzet yetal watx' c'al yel, tol moj chojtaknej elok, yet watx' chi je' alon wal yin watx'il bay mac chi k'anlej yab ayach.

-1-

- 22 Manchak etnej junok meba' yujtol c'am chi je' colon ba, tamwal chetnej junok mactxel tol c'am mactxel chi colon satak eb yajaw.
 23 Yujtol a Jehová ok colonok, axa Cham ok paktzen ayach yuj tzet chon tu'.

-2-

- 24 Manchak a junanej a ba yetok eb anima yob is nabal, c'al yetok eb toc'al chi chichon c'ul,
 25 axa talaj chi yun ajok, cha cuyontok is yob beybalil tu', cax cha sut'on cam a ba.

-3-

- 26 C'amc'al bay chaoc a ba a tojlanan is jec junokxa anima,
 27 yujtol ta c'am tzet watx' chi yun a tojlaneni, toltax a wayub chi je' yilay ec' ayach.

-4-

- 28 Manchak a q'uex mojonat satakej aycan ay yuj eb echmam.

-5-

- 29 A mactxel watx' chi yut mulnaj ba, a ton jun tu' ok mulnaj bay eb rey, cax manak bay juntzan anima tol c'am yelapnok ok mulnajok.

-6-

- 23** ¹Ta ay junok eb cham mimek winak chach awten lowok, chi cam a naoni, mactxel cham bay ayach ec' satak tu'.
²Caxc'al mi xiwil a wajil, palta watx' tol cha yanej low a ba.
³Man yelokxac'al chi cam a loon jun loj manxa watx'ilok tu', talaj toc'al chi yochej jun tu' chach yetnej.

-7-

- ⁴Manchak ak'xac'al ep oc yin beyomal; manchak ach oc il yuj juntzan tu'.
⁵A ch'en tumin, junnej bek chi lajwi ay ch'en, ayman chi toj ch'en axca toj jenenok no' tx'acbj, axcaxac'al tol mayal elol xic'.

-8-

- ⁶Manchak ach low bay meḡa junok bas, manchak ochej oc is lobej manxa watx'ilok.
⁷A jun aj loj tu', miman chi na' yin tojol jun loj tu'; caxc'al chi tz'ak yala': Lowan, ḡi, palta c'am chi yal yin masanil c'ul.
⁸Ok a xajej el tzet yetal max a loaytok tu', cax c'am yopiso a k'anej tol watx'xac'al max yun alon bay.

-9-

- ⁹Manchak al watx' nabalej bay junok tol yob is nabal, yujtol toc'al ok buchwaj yin a watx' k'anej tu'.

-10-

- ¹⁰Manchak a q'uex mojonat tx'otx' tol aycan ay yettax payxa, tamwal cha tok'ic' satak eb c'amxa is mam, c'amxa is txutx,
¹¹yujtol a Cham ay yipalil ok colon el eb, c'al yak'on owal etok.

-11-

- ¹²Acbaḡ wal a txiquin, c'al a nabal bay cuybanilej, c'al bay ojtakbilal.

-12-

- ¹³Manchak a bek ak'on cuenta junok unin, tokwal ok cam yuj jayebok tz'um chak' yika'.
¹⁴Palta tatol ok ak' cuenta, lanan a colon el bay camich.

-13-

- ¹⁵⁻¹⁶A wal yet ok eon a jelanil, ach in c'ajol, c'al yet ok waben a k'anjab axca wal is mojalil, caw wal miman ok tzalobjok in c'ul.

-14-

- 17 Manchak ochej oc is tzet yetal eb yobtakwom; a ti' et, tol ayokab yelapnok Jehová yul a sat.
 18 Ta axca tu' ok onej, caw wal watx' ok ach el ocok, axa tzet ayoc yipok a c'ul, c'am yechel tol ok lajwok ec'ok.

-15-

- 19 Ach in c'ajol, taynej abej, cha cuyoni; ak' ep a toj yin beybalej watx'.
 20 Manchak a junanej a ba yetok eb uq'uem an, tamwal yetok eb yelxac'al chi ec' yiban lowi,
 21 yujtol a eb uq'uem an, c'al eb miman chi low tu', ok lajwokxac'al ay eb yuj mebil. A eb isaj tu', toxac'al olquihtak is pichil eb ok yaocok.

-16-

- 22 Cha ab tzet chi yal a mam, mac max ach pitzc'oneni; manchak entaknej el a txutx yet ixnamil ixxa.
 23 Ak' ep a sayon tzet yetal tol yel yetok jelanilal, cuybanilej c'al aj nabalil; a juntzan tu' c'am chentaknej elok.
 24 A is mam junok uninalej watx', tol aj nabal, moj ton tol chi tzaloj eb c'al maynen ba eb.
 25 Yuj tu xin, ak' tzalojbok c'ul a mam, c'al a txutx, yet watx' miman yelapnok eb ok yabej.

-17-

- 26 Ach in c'ajol, taynej ab tzet ok wala', chi cam wal elon in beybal;
 27 yujtol a junok ix ix chi mulji yul k'ab yichamil, lajan wal yetok junok xab olan najat yich palta txennej yul;
 28 chi makwaj yul be axca junok elk'om, xiwilxa winak chi etax el yuj.

-18-

- 29 ¿Mactxel chi yab yail? ¿mactxel chi el yaw? ¿Mactxel chi ec' ya' chi yabej? ¿Mactxel chi yasjitok yin tol c'am tzet yujal? ¿Mactxel tol caxxac'al yul sat?
 30 A ton mactxel tol c'am chi bekcan uq'uej an, ayc'al oc yin yablen tzetbil yuq'ui an.
 31 Manchak ach occ'al t'anan yin an an tu'; caxxac'al yili yul is copail, subojxac'al yaytok an.
 32 Axa is lajubal xin, lajan wal axca junok no labaj tol manxa yailok bay chi chi'.
 33 Xiwilxa tzet yetal ok ak'i el yuj, xiwil tzet yetal man watx'ok ok ala', c'al a naon yuj.

- ³⁴ Axcacac'al tol yiban a' mar ayach oc chabej; oybinakxac'al ay a sat, axq'uijanxac'al tol a chon junok miman teal barco ayach ajtok chabej.
³⁵ Cax ok alon axca ti': Max in is mak' eb, palta maj wab yail; max wik tz'um, palta maj wabej; axa yet chi el lenaj chi wila', chin toj pax in sayon an junelxa, cachi mi.

-19-

- 24** ¹ Manchak ochej oc is tzet yetal eb yobtakwom, tamwal chochej chach ayji ec' xol eb;
² yujtol asan yin etnej anima ayoc nabal eb, axac'al yobtakilal tu' chi yalubtanej eb.

-20-

- ³ Yetok wal jelanilal chi watx'nelay aj junok na, yetok aj nabalil chi aytok cimiental yich.
⁴ Yuj chi nachaj el yuj mac ay yet, xan chi noj is cuartolak yuj tzet yetal tol ay is tojol, c'al watx' yili.

-21-

- ⁵ Yelxac'al watx' eb aj nabal, yintak pax eb tol ay yip; yelxac'al watx' tol ay tzet jojtak yintak pax tol ay jip.
⁶ Tatol ok ak' owal, k'anlej ec' a nabal; ta xiwil mac ok ak'on a nabal, ok je' oj.

-22-

- ⁷ A junok c'am is nabal, c'am chi nachaj el yuj tzet yetal chi yal satak eb yajaw bay despacho, xan toc'al chi tz'inji elok, yujtol c'am is jelanilal.

-23-

- ⁸ A mactxel asan yak'on yobc'ulalil chi na', xiwil chi binaj yuj is yob nabalil tu'.
⁹ A tzet chi na eb c'am nabal, a ton mulej; c'am mac watx' chi yab yuj eb buchwajwom.

-24-

- ¹⁰ Tatol chi cabax aj a c'ul yet ayach oc yin a cawxinakil, c'am a tec'anil chi yal tu'.

-25-

- ¹¹ Col eb tol chi ilaytok bay camich; mitx' waay eb tol lanan toj k'ek'on bay yolani mukbanil camnak.
¹² Caxc'al chala' tol man ojtakok, palta a Cham chi beyc'ulnen el tzet ay yin a nabal, ok yak' ojtaknej elok; a Cham chach tayneni yojtak tzetbil yayji ocok, a ok tojlanan bay junjun atac'ala' is yunben.

-26-

- 13 Ach in c'ajol, uc' yal cabil no akan manxa chialok; ablej wal jabok chial ayoc yin.
- 14 Axca tu xin, caw wal watx' jelanilal c'al ojtakbilal ok abej. Tatol ok chaloj oj, watx' ok yun el ocok, axa tzet yetal ayoc yipok a c'ul, c'am yechel ok lajwok ayok.

-27-

- 15 Manchak a na nabalej yob yin anima watx' is nabal, manchak elk'anej tzet yetal ay yul yatut;
- 16 yujtol caxc'al chi ayc'ay ukelok, ac'ala' ukel ok aj pax wan; a pax eb yobtakwom xin, chi ayxac'al c'ay eb yin junelnej.

-28-

- 17 Manchak ach tzaloj yet chi ayc'ay mactxel ajc'ul oc en.
- 18 Ta chach tzaloj yuj xin, manxa ok yaoc Jehová yowal c'ul yiban, yujtol man watx'ok a tzalojc'ulal tu' yul sat Cham.

-29-

- 19 Manokab yobok chabej yet chi aj can eb yobtakwom yin beyomal, tamwal chel oc a c'ulok yin is tzetak yetal eb,
- 20 yujtol a eb yobtakwom tu', man watx'ok yet eb; toc'al ok tanay eb axca junok tzekebalej yet yajtok tu'.

-30-

- 21 Ach in c'ajol, ayokab yelapnok Jehová yul a sat c'al cham rey; manchak a junanej a nabal yetok eb ajc'ul oc yin cham rey tu',
- 22 yujtol jun bek ok jay is camichal eb, axa lajwi ay eb tu'. C'am mac yojtak tzet yailal ok yak' Dios, c'al cham rey yiban eb.

Juntzanxa k'anej max yal eb aj nabal

- 23 Yetok c'apaxok, a juntzan ti' max yal eb aj nabal:

Yelxac'al man watx'ok ta a satak beyc'ulal ay q'uexanil eb anima.

- 24 A junok juez toc'al chi bekil eb ay is mul, yob chi yal eb conob yin, chi intaknelay el yuj masanil anima.
- 25 A pax mactxel chi awi oc yailal yin eb ay is mul, watx' chi el ocok, axa eb anima, watx' chi yal eb yin.
- 26 A mactxel watx' chi yun paktzen junok k'anej, lajan wal axca junok chi tz'ubon el ti' junok mactxel.

- 27 Manchakto a watx'nej a na, tatol c'amto tzet ay ayach yuj tzet ok yun yec' tiempo oj.
- 28 Man comonok chal k'anej yin et animail, tamwal chal k'anej man yelok yin.
- 29 Manchak a na a pakon a ba yin et animail, axca wal chach utlayi.
- 30 Max in ec' bay mulnajil junok isaj, a ton yawoj uva jun c'am nabal tu'.
- 31 A tzet yetal max wil bay jun tx'otx' tu', asanc'al q'uix chi ch'ibajok, yetok is corral ch'en mayal uchchajtok.
- 32 A yet max wilon juntzan ti' max in c'ubancan yin in nabal; max wioncan jun in cuybanil yin.
- 33 Yak'ban chach way jabok, c'al wacxi a jolom a wayi, cax cha jeltzobnen a k'ab yin a xewi,
- 34 axa mebil chi jayoc en, axca wal junok elk'om ibil oc arma yuj, caytu' ok yun jayi.

Yet is cab makan k'anej Salomón

(Caps 25.1—29.27)

25 ¹Yetok c'apaxok, a ton juntzan ti' is k'anej cham Salomón, axa eb yajtz'ib cham Ezequías, reyal Judá max tz'ibencanok:

- 2 Chi jiaj can Dios yuj tzet ewantak yayji yuj Cham, a pax eb rey xin, chi jal eb watx'il, yuj tzet chi cam yilon eb.
- 3 Axca najatil ay satcan, c'al najatil yich tx'otx' tx'otx', caywal tu' yayji oc is nabal eb rey, c'am mac chi nachaj el yuj tzetbil yayji is nabal eb.
- 4 Ta chi ilay el tz'ilal ch'en plata, chi je' watx'nelay junok tzet yetal watx' yetok ch'en.
- 5 Ta chi ilay el eb yobtakwom yin yopiso bay cham rey, caywal tu' chi yun yion can yip yikbej cham yin tojolal.
- 6 C'amokab cha maynej a ba satak cham rey, tamwal chach ay chotan bay chi ay chotan eb mimek winak.
- 7 Yelxac'al watx', tatol chach awtelay ajtok bay tu', yintak pax tol chach ilay aytek satak eb mimek winak tu'.
- 8 A tzet chela', manchak etok satak eb yajaw yin aymanil talaj ay junokxa chi apni oc yalon tzetbil yayji ocok, axa chi yunej, toxac'al chach q'uixwican ajok.
- 9 A junok a caklejibail yetok mactxel cajan a cawilal, ak' ep a watx'nen ay yetok, manchak al bay junokxa.
- 10 Axa talaj chi yun ajok, a mac chi aben tu' chi yal a k'umal, cax yobxac'al ok yun a binaji.
- 11 A junok belan k'anej watx' chi al-lay yin bayc'al ijanilal, lajan wal axca junok mansan oro ay c'apax oc plata yelbubok.
- 12 Axca colk'abej c'al uej tol oro yelxac'al watx', caywal tu' is tenchebal junok jalan bay mac chi cha yab yin watx'il.

- 13 A wal junok chekbej yikem, lajan wal bay is patrón axca yet chi juq'uen siquila' yet ay co takintial xol k'ak', chi sicbi c'ul cham yet chi chekoni.
- 14 Axca takin asun, takin cak'ek', tol c'am is nabil, caytu' mactxel toxac'al chi mimanej ba yin yak'on yaloni, palta c'am pax tzet chi yak'a'.
- 15 A k'anej yin c'ojanc'ulalil c'al yin mimanc'ulalil chi oc t'anan eb yelxac'al tenomtak yuj, toltax eb juez chi monchaj eb.
- 16 A yet chi ilchaj no yalcab oj, manchak ec' yiban a looni; tatol miman ok a lo', ach xab talaj yuj.
- 17 Ta chach toj ulail bay junok amigo, c'am chi je' tol coc'takxac'al chach toji, axa talaj chi yun ajok, yobxa chi yab yuj chach apnic'al ocok.
- 18 A mac chi oc yin lek'ti' testigoal yin junok yet animail, lajan wal axca junok te', ma junok espada, ma junok julbalej tol lupupixac'al txam.
- 19 Ta chi jaoc co nabal yin junok tol yob is nabal yet ayon oc yin yatakilal, lajan wal axca yet k'ajil co xub chon beyi, ma axca co low yetok junok je tol olanxa.
- 20 A yet ayoc co nabal yin yailal, cax chi bitnelay junok bit jabej, lajan wal axca yail yet chi alay oc vinagre yin junok yas, ma axca yilay el pichilej yet ay sic.
- 21 Ta ay is wajil mac ajc'ul oc en, ak' lowok; ta ay is takintial ak' yuc'a';
- 22 caytu' ok yun cakbok aj sat yuj q'uixwilal, axa Jehová ok tojlanen ayach.
- 23 A cak'ek' chi tit bay norte chi yitek nab, caywal tu' yobal k'anej, a chi ak'on owbok yili co sat.
- 24 Yelxac'al watx' chon ayji bay junok yaliñ lanchu, yintak pax tol a bay junok miman na yetok junok ix ix owalc'al ay.
- 25 Axca wal siquila' chi juq'uej yet ay co takintial, caywal tu' chi yun jayoc junok abix watx' chi tit bay najat.
- 26 Axca junok nuk' aej tol tat yili yuj tx'otx', caywal tu' chi yun junok mac watx' beybal chi ikbelay yun yobal yuj eb yobtakwom.
- 27 Man watx'ok tatol miman yalcab chi juq'uej; cay c'apax tu', man watx'ok tol chi jochejxac'al tol chon mimanbilnelay yuj eb jet animail.
- 28 Axca wal junok conob tol uchbilxa ay is murallail ayocok tol ay is may yajji ec'ok, axca wal tu' mactxel tol c'am chi je' mitx'on waay ba.
- 26** ¹ Man watx'ok tol ay sakbacom yet c'atxanil, tamwal nabil k'inal yet ay wajoj sat awoj, tamwal moj ay mimanbilal eb yob is nabal.
- ² Axca junok no' tz'unun toc'al chi eq'ui ma axca no' q'uisom satcan c'am bay chi oc waanok, axca tu' a catab k'anej chi al-lay yin tol c'am tzet yujal, c'am chi oc yopiso.
- ³ Chicote chi oc yin no caballo, freno chi oc yin ti' no burro, axa te c'ax chi oc yin yichin junok yob nabal.

- 4 Manchak ach tak'wi bay junok yob is nabal, yet chi yalon is yob nabalil tu' ayach, yet watx' man lajanok chon yetok.
- 5 Tak'wan bay junok yob is nabal axca mojalil is yob nabalil tu', yet watx' chi nachaj el yuj tol yob is nabal.
- 6 Ta chi co chek junok yob is nabal yin junok co chekbanil, lajan wal axca tol chi co tzoc'tok jakan; toc'al chi co saytek yatakilal jiban.
- 7 A yakan junok coxo c'am yopiso; caytu' nabalej chi yal junok tol c'am is nabal.
- 8 Tokwal watx' chi co c'albaj oc ch'en ch'en yul junok jurjubej, cay c'apax tu' man watx'ok, ta chi co mimanbilnej junok c'am is nabal.
- 9 A junok c'am is nabal chi yak'lej yalon el k'anej yet jelanilal, lajan axca junok uq'uem an chi yak'lej yion ajtek q'uix yul k'ab.
- 10 A junok patrón chi yaoc junok c'am is nabal, ma uq'uem an yin is mulnajil, lajan wal axca junok comonc'al chi julwaji, comonxac'al chi low yin anima yuj.
- 11 A no tx'i', chi meltzoj no' lek'on aj is xaw, caytu' eb yob is nabal chi meltzoj yin is yob nabalil.
- 12 Ayto wal janic'okxa watx'ilal yin eb yob nabal yintak pax eb chi yaloc ba jelanil.
- 13 Chi yal junok isaj tol a bay yul calle ay junok no coj chi makwaji, yujtol c'am chi yochej chi toj mulnajil.
- 14 Axca chi yun beyic' junok puerta yuj is bisagrail, caytu' chi yun meltzojtakbi junok isaj bay is wayub.
- 15 A junok isaj chi yaytok k'ab bay yul sec', palta c'am chi yaoctok lobej tu' yul is ti'.
- 16 A junok isaj chi na tol jelan yintak ukwanok anima yojtak chi tak'wi yin watx'il.
- 17 A mac chi yaltok yet xol owal bay c'am yalon yet, lajan wal axca tol a txiquin junok no tx'i' chi co mitx'a'.
- 18 Axca junok loco chi julwaj yetok julfalej ayoc k'ak'al,
- 19 caywal tu' mactxel chi yetnej junok yamigo, chi lajwi tu' cax chi yalon paxajok tol sakach chi yunej.
- 20 Ta c'am te si', chi tanil k'ak'ej; ta c'am wajoj k'anej chi lajwi owal.
- 21 Axca chi yun yion yip k'ak' k'ak' ayoc yin tzak'ak' yet chi alay oc si' yiban, axca tu' chi yun yaj can owal yuj mac tol yinc'al ak'oj owal chi eq'ui.
- 22 A is k'anej eb wajom k'anej lajan axca junok tzet yetal watx' loji, tol chi tojtac'al bay yulak co c'ul.
- 23 Axca jabok pintura plata chi alay oc yin junok tx'otx' xij, caywal tu' juntzan k'anej manxa watx'ilok chi yal junok anima yob tzet naan yuj.
- 24 A mactxel ay is yobc'ulalil, watx'xac'al chi yut k'anjab ba, axa pax yin is nabal xin, a tu' ay is yob nabalil.

- 25 Caxc'al watx'xac'al k'anjab ayach, manchak a cha abej, yujtol a is nabal tu', caw wal nojnak el yuj yob nabalil en.
- 26 Caxc'al c'am chi yochej chi tx'oxil is yajc'ulalil, palta yowalil chi txceloy el satak masanil anima.
- 27 A mactxel chi joton junok olan, ac'al oc bay yul jun tu' chi ayc'ayi; a mactxel chi tenon aj junok ch'en, ac'al oc yiban chi tit canok.
- 28 A junok lek'ti' chi yetnej junok bay ay is yobc'ulal; a junok chi tz'ak yal watx'il, miman tzet chi yetnejtok.

- 27** ¹ Manchak a mimanej a ba yuj alon tzet ok on yecal, yujtol man ojtakok tzet yetal ibil oc yuj jun c'u yet yecal tu'.
- ² Chaokab a c'ul tol a junokxa chach alon watx'il; yujtol man watx'ok tol achc'al chaloc a ba watx'il.
- ³ A ch'en ch'en yetokc'al ch'en arena caw wal al ch'en, pural chi lacchaj juj, a pax is yowal junok yob is nabal xin, yelxac'al c'am chi techaj juj.
- ⁴ A wal k'ak'alc'ulal yelxac'al yob, miman tzet chi yetnejtok; a pax sawenal xin, ¿mactxel ok je' tec'ban ba satak?
- ⁵ Yelxac'al watx' junok tenchebal tol chi txceloy elok, yintak pax camc'ulal tol ewantak yayji.
- ⁶ A junok watx' ak'on yetok, chi say tzet chi oc a watx'ilok, caxc'al ya chabej, palta ta a junok ajc'ul chi oc lak'an en xin, taynej a ba bay.
- ⁷ A mactxel tol nojnak c'ul, toltax no' yalcab yobxa yuq'ui chi yabej; a pax mactxel tol ay wajil xin, caxc'al mi c'a' junok tzet yetal, chi'xac'al chi yabej.
- ⁸ A mac chi bekcan is familia, lajan wal axca junok no txutx tz'iquin chi bekcan wayub yetok yune'.
- ⁹ A yuj perfume c'al yanil xilej, xan chi tzaloy aj co c'ul. Axca tu' chi yun co tzaloy yuj is watx' nabal junok co watx'il anima chi yal ayon yuj is camc'ulal jin.
- ¹⁰ C'amc'al yechel cha bekcan eb watx' ak'on yetok, tamwal eb watx' yak'on a mam yetok. Manchak ach toj yetok a cawxinakil bay yatut junok oxtak. Yelxac'al watx', tatol chalon jun ti' bay eb watx' yak'on etok cajan a cawilal, yintak tol a bay junok oxtak cajan bay najat, chaloni.
- ¹¹ Ach in c'ajol, aj nabal chot a ba yet watx' chak' tzalobok in c'ul; yuj tu' ay tzet chi je' in paktzen bay eb chin intaknen elok.
- ¹² A mactxel ay is nabal, chi yil tzet yetal ay is may, cax chi colon ba bay, a pax mac c'amto is nabal xin, chi tojc'al is satak, masantac'al chi yal yayc'ay yuj yatakilal tu'.
- ¹³ A mac chi wabaj ba yin junok tx'ok animail, ican el is pichil cax cheoncan yuj ch'en tumin tu'.
- ¹⁴ Ta caw wal chi el jaw, cax chi jak'on cawil c'ul junok jamigo yet puch k'inibalil, axq'uijan tol yob tzet chi jal bay chi yabej.
- ¹⁵ A junok ix ix owalc'al ay, lajan wal axca junok tz'uj c'ac'al ti' yay t'ujlabok yet nabil k'inal.

- 16 Ta chi jochej chi co mitx'oc wanaj ix, lajan axca tol chi jochej chi co mitx'oc wanaj cak'ek', ma axca tol chi jochej chi co mitx'aj aceite yul co k'ab.
- 17 A ch'en hierro, chi niklay ye ch'en yuj junokxa ch'en hierro; axca c'apax tu' junok winak chi jelanbi yuj k'anjab yetok junokxa.
- 18 A mactxel chi taynej wal is yawoj higo, caw wal chi lo' sat higo; a mactxel chi ya'ilnej is patrón, caw wal chi ilay can yuj cham.
- 19 Axca chi yun jilon aytok co sat yul junok aej, cay c'apax tu' chi yun jion co nabal yet chi jilon oc is nabal junok jet animail.
- 20 Axca camich, c'al mukbanil camnak, c'am yechel chi noji, caywal tu' yochwan eb anima, c'am yechel chi oc wanajok.
- 21 Axca ch'en oro, c'al ch'en plata tol chi ak'lay porobal yuj k'ak'ej, axca tu' eb anima, chi ak'lay porobal eb yuj watx' k'anej chi al-lay yin eb.
- 22 Caxc'al coc'xac'al chi yun chiplay eb yob is nabal yetok chipbal, tok chi el is yob nabalilal eb yin.
- 23 Ayokabc'al ach oc elontok tzet chi yun yil-lay a calnel, ayokab a bilc'ulal yuj no',
- 24 yujtol a beyomal, c'al ikbejal c'am chi mayji yin tojbalk'inal.
- 25 A yet chi tzoc'lay aj an ch'im ac'un bay jolomlak witz, chi wajlaycan aj an, cax chi wolji pax an junelxa.
- 26 A xil a calnel chi oc a pichilok, ay c'apax a tumin yuj no' a chiwo yet chi je' a manon a tx'otx'.
- 27 Chi yak'on c'apax no' a chiwo tu' xiwil leche yet chi yuc' a familia etok, c'al yetok eb chi mulnaj ayach.

28

- 1 A junok yobtakwom, chi toj elajok, caxc'al c'am mac chi ukteni; a pax eb watx' is nabal xin, tec'an chi yut ba eb axca no coj.
- 2 Ta yob tzet chi yun junok conob, txololixac'al yec' eb yajaw, palta tec'an yayji junok nación, tatol aj nabal is yajawil, chi je' yion bey yin watx'il.
- 3 Ta a junok meba' ayoc yin yajawilal, chi etax eb meba' yuj, a jun tu' lajan wal axca junok owal yaxnab chi etnen el sat awoj.
- 4 A mactxel chi yican el ba yintak ley, caw wal chi tzaloj yetok eb yobtakwom; a pax mac chi iken ley xin, chi oc ajc'ulal yin eb.
- 5 A eb yobtakwom, tok chi nachaj el tojolal yuj eb, a pax mactxel tol chi yaoc ba yul k'ab Jehová xin, chi nachaj el yuj.
- 6 Yelxac'al watx', caxc'al meba' on, palta tol watx'okab co nabal, yintak pax tol beyom on, cax asanc'al yobtakil chi co na'.
- 7 A eb uninalej tol aj nabal, chi yikej eb masanil is ley Dios; a pax mac chi ec'jab yin yobtakilal xin, q'uixwil is mam chi yi elok.
- 8 A mactxel xiwilxa is beyomal yin k'anon yuca' is tumin, chi wajbaj ec' bulan is beyomal tu' yet chi cancan yul k'ab mac chi ok' c'ul yin eb meba'.
- 9 Ta ay junok tol c'am chi yochej chi yab is ley Dios, cay c'apax tu', man ok yab Dios is txaj.

- 10 A mac chi yiaYTEK sat eb watx' yet chi yun eb yobtakilal, a jun tu' ok ayc'ay bay yul is yal chi watx'nej ayok; a pax eb anima c'am is mul xin, asan watx'ilal chi cha eb.
- 11 A junok beyom, chi na' tol xiwil tzet chi je' yuj; palta a junok meba' aj nabal, chi je' yilon oc is nabal jun tu'.
- 12 A yet chi yion eb watx' beybal yikbej, caw wal chi cha eb anima k'in; axa ta a eb yob nabal chi yi yikbej xin, chi toj c'ubaj el ba eb anima.
- 13 A mactxel chi c'ubaj el is mul, man watx'ok ok elocok; axa pax mactxel chi yalil is mul, cax chi bekoncanok, a jun tu' ok ak'lay mimanc'ulal yiban.
- 14 Caw wal tzalojc'ulal yet eb anima tol ayc'al yelapnok Jehová yul sat; a pax mac pit is nabal xin, ok ayc'ay yatakilal yiban.
- 15 Axca junok coj chi el yaw, ma axca junok no oso tol ay is wajil, caywal tu' eb yobtakwom ayoc yajawilalok junok conob tol meba'.
- 16 A junok yajaw tol chi yetnej yet animail, c'am is nabal, a pax junok tol man ochewomok yion tzet yetal yin yobal, a jun tu' ok najatilbok is k'inal.
- 17 A mactxel tol mayal mak'cam junok anima, c'amxa chi oc waanok masantac'al chi yal yapni oc bay cambal; c'amokab mactxel chi tenon oc wanajok.
- 18 A junok anima watx' is nabal, chi col-lay elok; a pax mac yobtak is nabal xin, ok ayc'ay yin yatakilal.
- 19 A mactxel chi mulnaj bay is tx'otx', a jun tu' caw wal chi yak' sobra is lobej; a pax mactxel chi yak' yip yin tzet yetal nabac'al chi na' sayoni, a tzet ok ilchaj yuj, a ton mebil.
- 20 A mactxel watx'c'al is nabal, a jun tu', caw wal chi aj can; a pax mactxel chi yochej aymanxac'al chi oc yin beyomal xin, a jun tu' yowalil ok yab yailal.
- 21 Caw wal man watx'ok, ta ay q'uexanil anima yul co sat; toltax yuj junok bijan loj chi oc co mul.
- 22 A mactxel chi yak' yip yet chi oc beyomal yin aymanil, yujtol chi yochejc'al xiwil tzet yetal, man yojtakok tatol ok jayoc mebil yiban yuj.
- 23 A yet ok beyc'altok tiempo, miman yelapnok eb max on tenchaneni, yintak pax eb max tz'ak yal watx' k'anej jin.
- 24 A mac chi naon tol man yobok yet chi yelk'anej is tzet yetal is mam, c'al is txutx, lajan nabal axca eb mak'om cam anima.
- 25 A mactxel xiwilxac'al tzet chi yochej, chi yiaj can owal; a pax mactxel chi yaoc Jehová yipok c'ul xin, caw wal chi aj can.
- 26 A mac chi yaoc ba yipok c'ul, c'am is nabal; a pax mactxel chi k'anej is nabal bay eb jelan xin, caw wal watx' chi elocok.
- 27 A mactxel chi colwaj bay eb meba', c'am tzet ok majax bay; a pax mac c'am tzet chi yak' xin, xiwil mactxel yob ok yal yin.
- 28 A yet chi oc eb yobtakwom yin yajawilal, chi toj eb anima c'ubaj el ba; a yet chi c'ayil eb yobtakwom tu', axa eb tojol chi aj can eb.

- 29** ¹ A mactxel pite'al chi yut ba caxc'al xiwilxa el chi ak'lay cuenta, a jun tu', lemxic'al ok lajwok ayok, cax c'amxa tzet watx' ok yunej.
- ² A yet chi oc eb watx' is nabal yin ikbej, caw wal chi tzaloj eb anima; palta a yet chi yajawbi eb yobtakwom, caw wal chi cus c'ul eb anima.
- ³ A junok uninalej watx', caw wal chi yak' tzalojbok c'ul is mam. A mactxel chi ec' yintak eb ajmul ix, caw wal chi yak' lajwok ay is tumin.
- ⁴ A junok rey tol watx' yin is beyc'ulal, caw wal watx' yayji is conob; a pax junok rey tol asanc'al tumin chi k'anilok, a jun tu' chi yak' lajwok ay is conob.
- ⁵ A mactxel toc'al chi tz'ak yal watx' k'anej yin yamigo, wal yel a jun tu', lanan yaon ay yal satak.
- ⁶ A junok yobtakwom, a is mul axca wal yal yayji oc bay; a pax junok mac caw wal watx' is nabal xin, yinc'al junc'ulal c'al tzalojc'ulal ayic'ok.
- ⁷ A mactxel tojol, watx' chi yut watx'nen el is k'anej eb meba'; a pax junok yobtakwom xin, tok ay yelapnok eb meba' yul sat.
- ⁸ A eb buchwajwom chi yuchaj bulnaj eb junok conob; a pax eb aj nabal xin, yojtak eb chi yak' sicbok ayok.
- ⁹ Ta a junok aj nabal chi teyelej ba satak juez yetok junok c'am is nabal, a jun c'am is nabal tu', chi tit yowal, ma toc'al chi buchwaji, cax c'am tzet yetal chi watx'ji.
- ¹⁰ A eb mak'om cam anima, chi yajlay eb watx' nabal yuj eb, cax chi yochej eb chi mak' camok.
- ¹¹ A eb yob is nabal, bekanxac'al yion el eb yowal c'ul; a pax mac ay is nabal xin, chi mitx' waay ba yetok yowal c'ul.
- ¹² Ta a junok yajaw chi cha yab lek'tial, masanil eb ayoc yin opiso yetok, lek'tic'al el eb.
- ¹³ A mac chi etnelayi, c'al mac chi etnewi, lajan yayji eb yin jun ti'; a yuj Jehová xan chi je' yilwan eb cawani.
- ¹⁴ A junok rey watx' chi yut is beyc'ulal yiban eb meba', caw wal watx'c'al yayji bay is trono yin tojbalk'inal.
- ¹⁵ A mactxel chi yab yail, cax chi ak'lay cuenta, chi cuychaj yuj; a pax eb uninalej c'am chi ak'lay cuenta xin, chi yak' q'uixwan eb is txutx.
- ¹⁶ A yet chi aj can eb yobtakwom, caw wal chi aj can mulej; axa eb anima watx' is nabal, ok yil wal eb yayc'ay eb yobtakwom tu'.
- ¹⁷ Ak' cuenta oninal, yet watx' ay a junc'ulal, yuj tu' ok ach ayjok ec' yin tzalojc'ulal.
- ¹⁸ A bay c'am chi ablay k'anjab eb chekbej Dios, chic'al yun eb anima masanil pojanil yobtakilal, palta caw wal watx' yet mac tol chi yikey ley Dios.
- ¹⁹ A yinc'al k'anejal, c'am chi je' yak'lay cuenta junok mosejal, caxc'al chi nachaj el yuj, palta c'am chi yikey.
- ²⁰ Watx'to wal ok eloc junok c'am is nabal, yintak pax mac comonc'al chi k'anjabi.

- 21 A mactxel c'am chi tenchanej is moso yin yaliḡal, axa yin lajubal, caw wal ok yab yail yuj.
- 22 A mactxel ow chi yut yion aj can owal; a mactxel c'un tit yowal, ayc'al tzet yetal man watx'ok chi yunej.
- 23 A mactxel chi mimanej ba, chi ilay ayok; axa mactxel yaynakil chi yut ba, chi ilay aj can.
- 24 A mactxel chi junanej ba yetok eb elk'om, ac'al oc chi yitek yiban, yujtol max yak' ti' yalon el yin jichanil satak juez, palta maj yal paxok.
- 25 A mac chi xiw bay yet animail, ac'al oc chi yak' ayc'ay ba; a pax mac chi yaoc c'ul yin Jehová xin, caw wal taynebil.
- 26 Xiwil mactxel chi sayon is watx'c'ulalil eb yajaw; palta asan Jehová chi watx'nen el k'anej yin watx'il.
- 27 A eb anima watx' is nabal, c'am chi ochelay eb yobtakwom yuj eb; axa pax eb yobtakwom, c'am c'apax chi ochelay eb watx' is nabal yuj eb.

A is k'anej cham Agur

30 ¹A is k'anej Agur, c'ajol Jaqué miman yelapnok. A Agur tu' max k'anjab bay Itiel c'al bay Ucal, max yalon axca ti':

- ²Yelxac'al c'am in nabal ayin ti' yintak masanil wet animail, c'am in nabal axca nabal eb.
- ³Maj wi' jabok in nabal, caw wal man wojtakok janic'ok, tzetbil wal yayji oc Cham Asanxanej Ocok.
- ⁴¿Mac wal max ajtok bay satcan c'al yay paxtek? ¿Mactxel chi je' mitx'on waay cak'ek' yul is k'ab? ¿Mactxel chi je' pichon a' mar yetok is k'util? ¿Mactxel max aon ay is mojonat tx'otx' tx'otx'? Al ayin, ta ojtak tzet is bi Cham, c'al tzet bi is c'ajol.
- ⁵A Dios chi taynen eb chi yaoc c'ul yin; masanil tzet yetal bay chi yak' is ti', moj ton wal jaon oc yipok co c'ul.
- ⁶Manchak aoc tz'akil tzet yetal max yal Cham, axa talaj chi yunajok, chach tzulay yuj, cax yinxal lek'tial chi yun a cani.
- ⁷Asan cab tzet yetal chin k'an ayach Mamin Jehová; a tzet chin k'an tu', ak' ayin, yet c'amto chin cami:
- ⁸Manchak in a cha oc yin lek'tial, c'al yin etnewomalil; manchak in aoc yin beyomal, tamwal yin mebail; asan chak' ayin tzet yetal chi oc yopiso wuj junjun c'u.
- ⁹Tatol yelxac'al xiwil tzet yetal ay ayin, ach toj talaj c'ayc'ulal wuj, cax chi walon ajok tol man ach wojtakok. Ta c'am pax tzet yetal ay ayin, in toj talaj elk'an, cax chi oc in mul ayach.
- ¹⁰Manchak al yobal k'anej yin junok mosejal satak is patrón, talaj c'uxan chach catabnelay yuj jun mosejal tu', cax chaben yail yuj.

- 11 Ay mactxel chi yal yobal k'anej yin is mam, cax c'am chi yal janic'ok watx' k'anej yin is txutx.
- 12 Ay mactxel chi na' tol caw wal c'am is mul, c'am pax chi watx'nej ba yin is yobtakil.
- 13 Ay mactxel chi na' tol caw wal miman yelapnok, caw wal chi mimannej ba bay juntzanokxa.
- 14 Ay mac caw wal c'am is yabenc'ulal yin eb meba', chi etax eb yuj, cax chi yionxac'al is tzet yetal eb.
- 15 Ay cac'on yune' no uc'om el chic', asanc'al k'anoni chi yunej. Ay caneb tzet yetal tol c'am yechel chi oc wanaj yocheni:
- 16 A mukbal camnak, ix ix c'am chi unewi, tx'otx' tx'otx' c'am yaejal, c'al k'ak' k'ak'ej c'am chi oc wanaj lajwi el si' yuj.
- 17 A mactxel chi yintaknej is mam, cax c'am chi yikej bay is txutx, a jun tu' mo'j wal tol chi ilay eltek sat yuj no jo', cax chi chilaytok yuj no ostoc.
- 18 Ay caneb tzet yetal chi c'ayaj in c'ul yuj, cax c'am chi nachaj el wuj:
- 19 a ton tzet wal chi yun bey no' águila bay satcan, tzet wal chi yun yec' no bakne labaj bay satlak ch'en, tzet chi yun toj junok barco bay yiban a' mar, c'al tzet chi yun montelen ba nak winak yetok ix ix.
- 20 Caw wal chi c'ay c'apax aj in c'ul yuj tzet chi yut ba junok ix ix ay yajaw, cax chi oc yin ajmulal. Chi mulji, chi lajwi tu' chi achinwi, cax chi yaloni: Tokwal ay yobtakilal chi wunej, xi ix.
- 21 Ay can makan anima tol c'am chi techaj is beybal, axac'al eb chi binaj yul is conobal:
- 22 junok mosejal chi oc yin reyal, junok c'am is nabal tol xiwil is lobej,
- 23 junok ix buchbil elok, tol chi oc yichamil, yetok junok ix mosejal yayji, chi occan is q'uexelok xal is patrón.
- 24 Ay can makan no coc'al no' bay sat tx'otx' ti', tol aj nabal yintak mac ay is nabal:
- 25 No sanic, jun wal miman bulan yayji no', axca tol c'am wal yip, palta a no' tu', chi wajcan no' is lobej yet waresma;
- 26 axa no txitx, c'am wal yip no', palta chi cajay bay yulak ch'en;
- 27 a no chapulín, c'am junok is yajawilal no', palta txolil chi yun bey no';
- 28 a no patix, chi je' co mitx'oni, palta chi apni oc no' bay yatut eb rey.
- 29 Ay ox makan no no' caw wal jalan chi yut ba, ay c'apax junokxa yet is can:
- 30 a no coj, a no' tu' yelxac'al ay is may no', tol c'am chi elaj no' bay satak junok mactxel;
- 31 a no mam cañlan, caw chi maynej ba no', yetokc'al no mam chiwo chi maynej c'apax ba, axca c'apax tu' junok rey tol chi babji toj satak eb soldado.
- 32 Ta yinc'al a comon nabalil cha mimanen a ba, cax cha naon onen tzet yetal man watx'ok, chi cam wal a naon sic'libil tzet chonej.

³³ Tatol chi mak'lay no' leche, caytu' chi yun yeltek mantequilla, ta cha pitz' a txam, chi tit chiq'uul, tatol cha tx'em junok mactxel, owalxa ok yun lajwok ajok, xi cham Agur.

A is k'anej cham Lemuel

31 ¹A is k'anej cham rey Lemuel miman yelapnok, tol cuybil cham yuj is txutx:

- ² Ach wune', a Dios max ach ak'on ayin yuj paktzilok in tewilal; tzetto wal watx' ok wal ayach.
- ³ Manchak etnej el a ba yin eb ix ix; a yuj eb ix xan xiwil eb rey chi etax elok.
- ⁴ Man watx'ok ach Lemuel, tol ok oc' an an caw wal ow, tamwal yuq'uen juntzan eb et yajawilal an an tu',
- ⁵ talaj chi tojcan c'ayc'ulal ley e yuj, cax che yetnen eb anima yaynakil.
- ⁶ Yuc'okab eb ayxa oc yin yailal an vino, yuc'okab eb yatakcac'al ay an an caw wal ow,
- ⁷ yet watx' chi c'aytok yul c'ul eb tzet chi yut ba, c'amxa chi na eb is mebil, c'al is yailal.
- ⁸ K'anjaban yuj eb c'am chi je' yalon ba; col eb tol c'am mac chi coloni.
- ⁹ K'anjaban yin a watx'nen el k'anej yin tojolal; col eb ok'bal c'ul, c'al eb yaynakil, xi is txutx cham Lemuel tu' bay.

Watx' k'anej yin xal ix watx' aj nabal

- ¹⁰ A junok xal ix watx' nabal, man subojok yilchaji; ec'ban yelapnok xal yintak ch'en ch'en caw wal miman is tojol.
- ¹¹ A xal ayoc yipok c'ul yichamil, c'am tzet chi majax bay.
- ¹² Xiwilxa chi yak' tzalobjok c'ul yichamil yin masanil is k'inal.
- ¹³ Chi toj xal manoj lana c'al lino; yetok wal masanil is c'ul cax chi watx'nen is mulnajil.
- ¹⁴ Axca junok barco chi tojtac'al bay najat, axca tu' yayji xal, chi toj yitek tzet yetal chi oc yuj.
- ¹⁵ A yet c'amtoc'al chi sakbi, chi aj wanok cax chi c'oli yak'on low yune' c'al eb ix is chekbej.
- ¹⁶ Chi toj yil junok tx'otx', cax chi manoni, a ch'en tumin chi yi', a ton chi yak'balnej yawon uva.
- ¹⁷ Chi watx'nej ba, cax chi oc wal yin mulnajil.
- ¹⁸ Tol chi cam wal yiloni, tzetbil wal chi yun bey is txon; chi mulnaj c'ualil c'al ak'balil.
- ¹⁹ Chi watx'nej tx'al, cax chi chemwi.
- ²⁰ Naanc'al eb meba', c'al eb ay is cawxinakil yuj.
- ²¹ Tok chi xiw yuj is familia yet xiwil sic, yujtol masanil eb, caw wal watx' is pichil eb ayocok.

- 22 A chi watx'nen is txow k'ap, a wal k'ap caw wal watx' chi yaoc is pichilok.
23 A cham yichamil xal tu', caw wal ojtakbil bay despachol is conob,
ayoc tz'akilok eb mimek winak yayji bay yul is conobal tu'.
24 Chi watx'nej xal k'utilej, yetok c'alilej, cax chi txonon bay eb txonjom.
25 Caw wal tec'an waay xal, cax miman yelapnok xal yul sat anima;
tok ay tzet chi na yuj cawxinakil yet yecal.
26 Yinc'al jelanilal chi k'anjabi, yinc'al camc'ulalil chi cuywaji.
27 Ayc'al oc yilon tzet chi yun beytok masanil is tzet yetal bay yatut,
c'am bay tol toc'al chi ec' tiempo yuj.
28 A eb yune', c'al yichamil, chi yal eb watx' k'anej yin, cax chi yalon
eb axca ti':
29 Xiwil ix watx' beybal; palta asannej ach ach ti' yelxac'al watx' a
beybal yintak masanil eb ix ix tu', xi eb.
30 A wal watx'il yili mimanil junok ix, ay bay tol montebalc'al. A
watx'il yili sat, jun bek chi q'uexchaji; palta a ix ix tol ay yelapnok
Jehová yul sat, moj wal tol miman yelapnok.
31 Alek watx' k'anej yin xal satak masanil conob; al-layokab watx'
k'anej yin yuj masanil tzet yetal chi yunej.